



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)



# Pračka

**WGG25401BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



### Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>8 Tlačítka .....</b>	<b>23</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	<b>9 Programy .....</b>	<b>25</b>
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>29</b>
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>29</b>
1.4 Bezpečná instalace.....	5	11.1 Příprava prádla.....	29
1.5 Bezpečné použití.....	7	<b>12 Prací a ošetrovací prostředky .....</b>	<b>30</b>
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba .....	8	<b>13 Základní ovládání .....</b>	<b>30</b>
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>10</b>	13.1 Zapnutí spotřebiče .....	30
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	13.2 Nastavení programu.....	30
3.1 Likvidace obalu .....	11	13.3 Přizpůsobení nastavení programu.....	30
3.2 Úspora energie a zdrojů .....	11	13.4 Vložení prádla.....	30
3.3 Režim šetření energie .....	11	13.5 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku .....	30
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>11</b>	13.6 Spuštění programu.....	31
4.1 Vybalení spotřebiče.....	11	13.7 Přidání prádla .....	31
4.2 Rozsah dodávky.....	12	13.8 Zrušení programu.....	31
4.3 Požadavky na místo instalace.....	12	13.9 Pokračování programu při nastavení stop po máchání....	31
4.4 Odstranění přepravních pojistek .....	13	13.10 Vyjmutí prádla.....	31
4.5 Připojení spotřebiče .....	14	13.11 Vypnutí spotřebiče.....	31
4.6 Vyrovnání spotřebiče.....	15	<b>14 Dětský zámek .....</b>	<b>32</b>
4.7 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu .....	16	14.1 Aktivace dětského zámku .....	32
<b>5 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	14.2 Deaktivace dětského zámku .....	32
5.1 Spotřebič .....	17	<b>15 Základní nastavení .....</b>	<b>33</b>
5.2 Násypka na prací prostředky ...	17	15.1 Přehled základních nastavení.....	33
5.3 Ovládací panel .....	18	15.2 Změna základních nastavení.....	34
<b>6 Před prvním použitím .....</b>	<b>19</b>		
6.1 Spuštění praní bez prádla .....	19		
<b>7 Displej.....</b>	<b>20</b>		

<b>16 Čištění a ošetřování .....</b>	<b>34</b>
16.1 Čištění bubnu .....	34
16.2 Čištění násypky na prací prostředky .....	34
16.3 Čištění čerpadla .....	35
<b>17 Odstranění poruch .....</b>	<b>38</b>
17.1 Nouzové odblokování.....	47
<b>18 Přeprava, uskladnění a likvi-     dace .....</b>	<b>47</b>
18.1 Demontáž spotřebiče .....	47
18.2 Nasazení přepravních pojis- tek.....	47
18.3 Opětovné uvedení spotřebi- če do provozu .....	47
18.4 Likvidace starého spotřebi- če.....	47
<b>19 Zákaznický servis.....</b>	<b>48</b>
19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	48
<b>20 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>49</b>
<b>21 Technické údaje .....</b>	<b>49</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.


Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnejte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné použití

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 48*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Pokud jste na prádlo předem použili čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!**

Při otevření násyvky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.



- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetřovacích prostředků a čistících prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 25

Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku pokud možno přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení, ventilu a podobně.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).

- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojkou pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu.

Nevhodné čistící prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čistící prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čistící prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla.

- ✓ Spotřeba energie a vody je neefektivnější.

Prací prostředky podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírné až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visače prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.

1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ "Likvidace obalu", Strana 11
2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
3. Otevřete dvířka spotřebiče.  
→ "Základní ovládání", Strana 30
4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
5. Zavřete dvířka spotřebiče.

## 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ "Příslušenství", Strana 29

**Poznámka:** Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly ve spotřebiči zůstat skvrny od vody. Po prvním praní skvrny zmizí.

Dodávka obsahuje:

- Pračka
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky  
→ "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13
- Krytky
- Přívodní hadice vody  
→ "Připojení přívodní hadice", Strana 14

## 4.3 Požadavky na místo instalace

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

### ⚠ VÝSTRAHA

#### Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → Strana 29 od výrobce.

### POZOR!

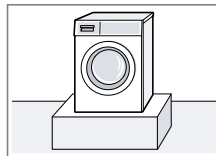
Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

Místo instalace	Požadavky
Podstavec	Upevněte spotřebič pomocí příchytek → Strana 29.



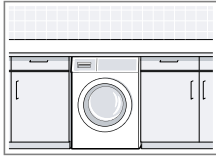
Místo instalace	Požadavky
-----------------	-----------

Podlaha nad stropem z dřevěných trámů



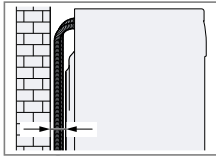
Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

V kuchyňské lince



Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.

U stěny



Dbejte na to, abyste hadice a přívodní kabel neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.

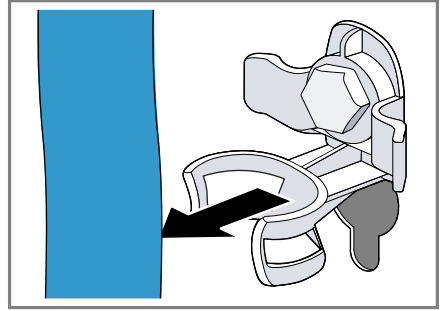
## 4.4 Odstranění přepravních pojistek

Spotřebič je při přepravě zajištěn na zadní straně přepravními pojistkami.

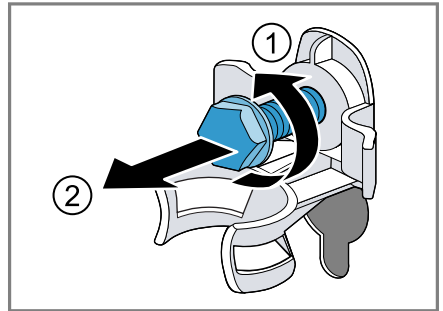
**Poznámka:** Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu.

→ "Nasazení přepravních pojistek", Strana 47

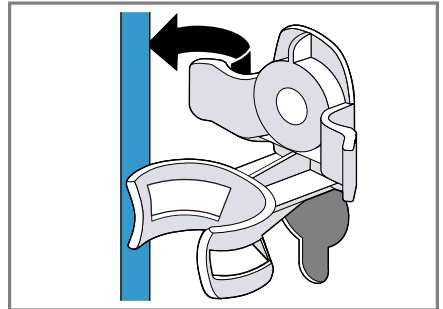
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.

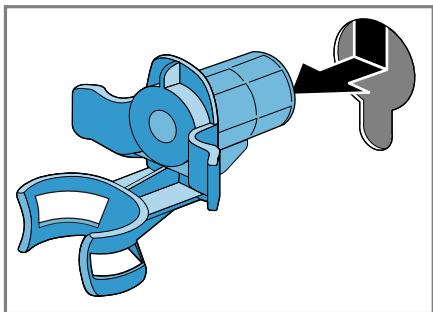


3. Síťový kabel odstraňte z držáku.

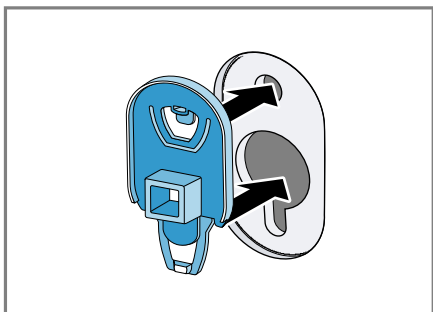


**cs** Instalace a připojení

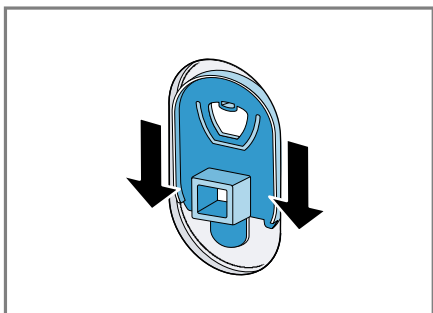
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky dolů.

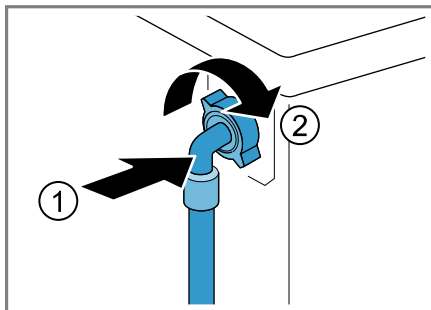


**Poznámka:** Pro nasazení přepravních pojistek do spotřebiče při dopravě provádějte tyto kroky v opačném pořadí.

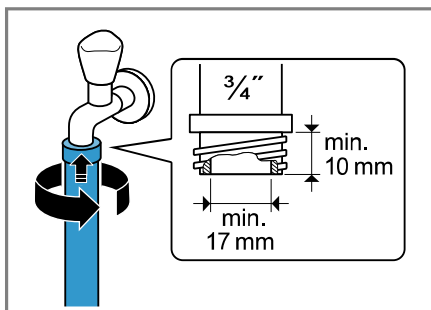
## 4.5 Připojení spotřebiče

### Připojení přívodní hadice

1. Přívodní hadici připojte ke spotřebiči.



2. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



3. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

### Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

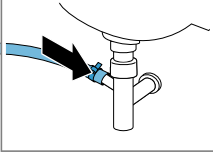
#### **POZOR!**

Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

- Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

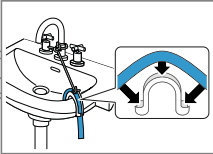
**Poznámka:** Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání. Maximální výška odčerpávání činí 100 cm.

Sifon



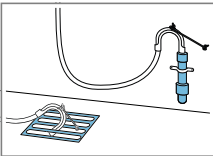
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 29*.

Plastová trubka s pryžovým hrdlem nebo odtokový otvor v podlaze

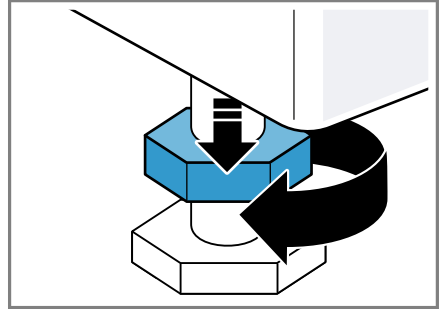


Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 29*.

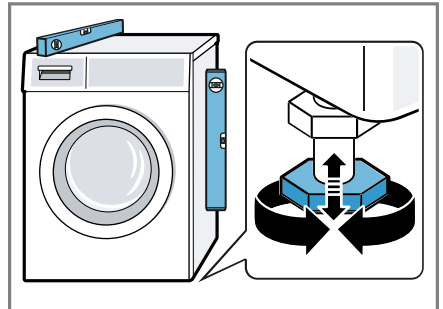
## 4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte klíčem vel. 17 ve směru hodinových ručiček.



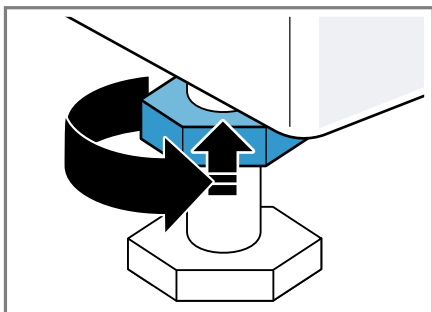
2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

**cs** Instalace a připojení

3. Utáhněte pojistné matice klíčem vel. 17 pevně ke krytu.



Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

## 4.7 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

**Poznámka:** Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

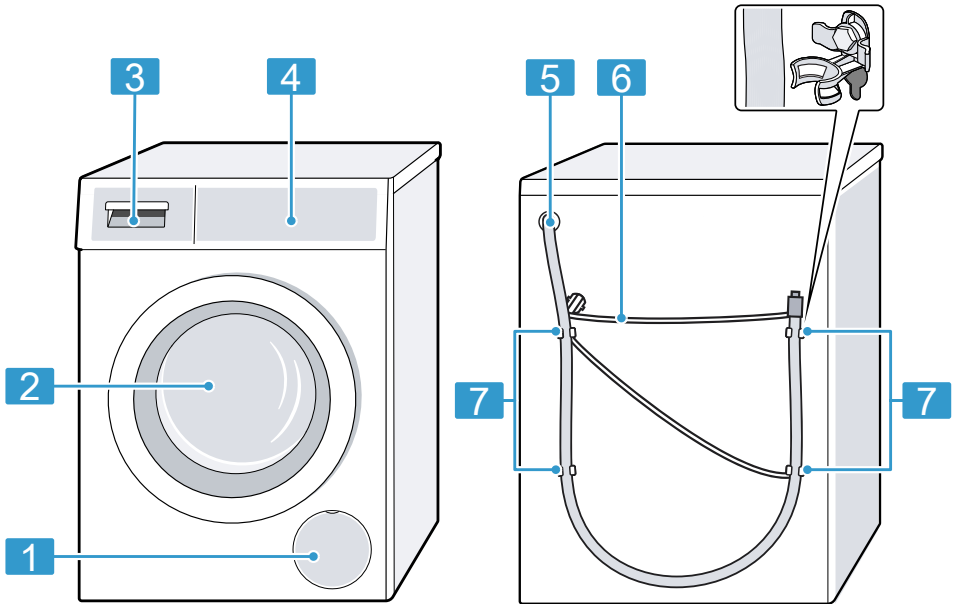
1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.  
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 49*.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.



## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

**1** Servisní kryt čerpadla  
→ *Strana 35*

**2** Dvířka

**3** Násypka na prací prostředky  
→ *Strana 17*

**4** Ovládací panel → *Strana 18*

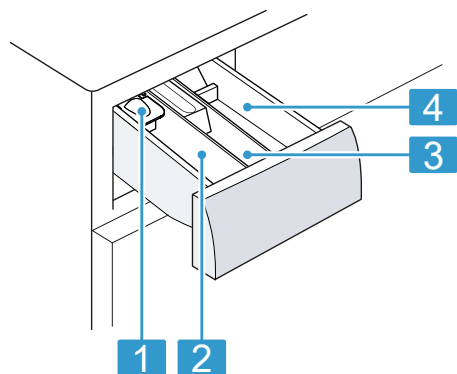
**5** Odtoková hadice → *Strana 14*

**6** Síťový kabel → *Strana 16*

**7** Převážné pojistky → *Strana 13*

### 5.2 Násypka na prací prostředky

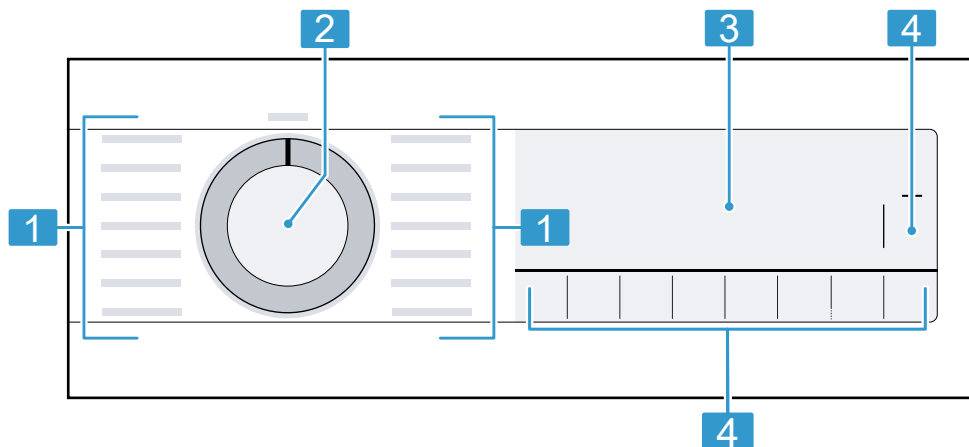
**Poznámka:** Řiďte se údaji výrobce k použití a dávkování pracích prostředků a ošetřovacích prostředků a údaji v popisech programů.  
→ *"Programy", Strana 25*



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Odměrka na tekuté prací prostředky            |
| 2 | Komora II: prací prostředek pro hlavní prádlo |
| 3 | Komora ☼: aviváž                              |
| 4 | Komora I: prací prostředek pro předprírku     |

### 5.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Programy → Strana 25       |
| 2 | Volič programů → Strana 30 |
| 3 | Displej → Strana 20        |
| 4 | Tlačítka → Strana 23       |

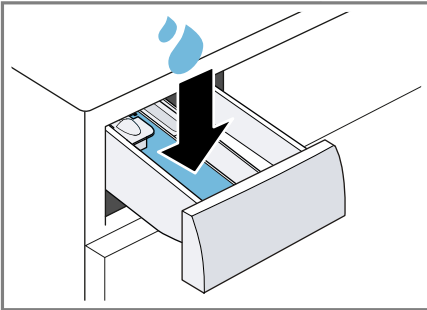
## 6 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

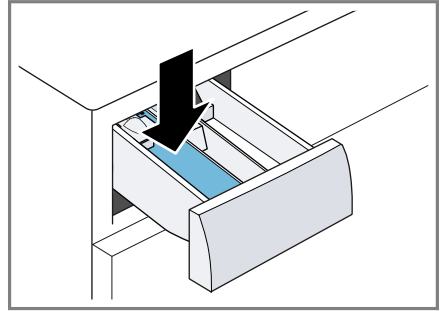
### 6.1 Spuštění praní bez prádla

Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé praní bez prádla.

1. Volič programů nastavte na ☼ **Drum Clean**.
2. Zavřete dvířka.
3. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
4. Do komory II nalijte přibližně 1 litr vody z vodovodu.



5. Do komory II naplňte univerzální prášek na praní.

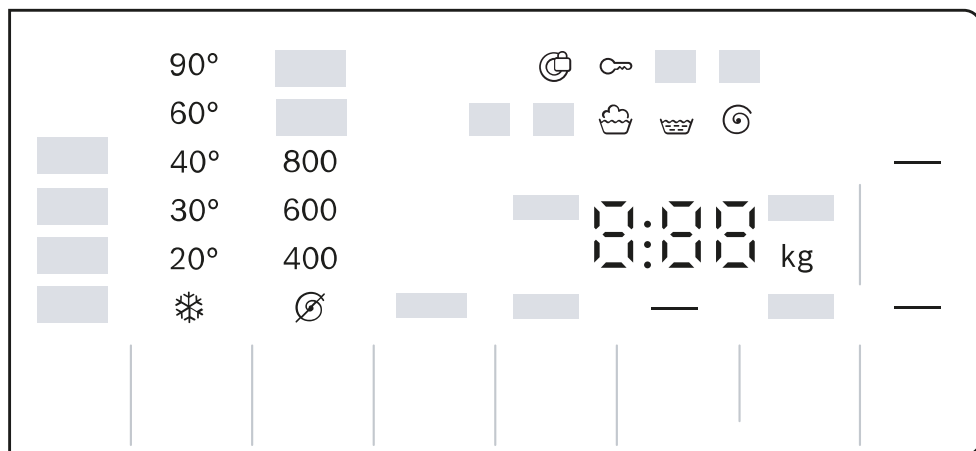


Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně znečištěné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.
7. Pro spuštění programu stiskněte **▶ Start/Reload**.
  - ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
  - ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".
8. Spusťte první praní nebo nastavte volič programů na **Off** pro vypnutí spotřebiče.
  - "Základní ovládání", Strana 30

## 7 Displej












Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.





Příklad zobrazení na displeji

Ukazatel	Označení	Více informací
0:40 <sup>1</sup>	Doba trvání programu / zbývající doba programu	Předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu v hodinách a minutách.
10+ <sup>1</sup>	Doba skončení	→ "Tlačítka", Strana 23
10,0 <sup>1</sup>	Doporučené množství prádla	Maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
⊘ – 1400 ⊙	Rychlost odstředování	Nastavená rychlost odstředování v ot/min → "Tlačítka", Strana 23 ⊘: bez odstředování, pouze odčerpání
❄-90	Teplota	Nastavená teplota ve °C. → "Tlačítka", Strana 23 ❄ (studená)
—	Start/pauza	Spuštění, zrušení nebo pozastavení <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit.</li> <li>■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.</li> </ul>
↓	Předpírka	Stav programu

<sup>1</sup> Příklad













Ukazatel	Označení	Více informací
	Praní	Stav programu
	Máchání	Stav programu
	Odstředování	Stav programu
End	Konec programu	Stav programu
	Dětská pojistka	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 32</li> </ul>
—	Omezení po- mačkání	Je aktivované omezení pomačkání. → "Tlačítka", Strana 24
—	Předpírka	Je aktivovaná předpírka. → "Tlačítka", Strana 23
—	Voda plus a přídavné máchání	Je aktivované praní ve větším množství vody a jedno máchání navíc. → "Tlačítka", Strana 23
	Stop po máchání	Je aktivované zastavení po máchání.
—	SpeedPerfect	Je aktivované praní s kratší dobou. → "Tlačítka", Strana 23
	Krev	Je aktivovaný druh skvrn.
	Tráva	Je aktivovaný druh skvrn.
	Červené víno	Je aktivovaný druh skvrn.
	Jedlý tuk / olej	Je aktivovaný druh skvrn.
	Připomenutí čištění bubnu	Bliká: Znečištěný buben. Spusťte program  Drum Clean pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. → "Čištění bubnu", Strana 34
:	Systém kontroly napětí	Bliká: Automatický systém kontroly napětí detekuje nepřijatelný pokles napětí. Program se pozastaví. <b>Poznámka:</b> Jakmile bude napětí opět v přípustném rozsahu, program bude pokračovat.
.	Systém kontroly napětí	Bliká: Program byl pozastaven kvůli nepřijatelnému poklesu napětí. Napětí je znovu v přípustném rozsahu a program pokračuje. <b>Poznámka:</b> Doba trvání programu se prodlouží.


<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Označení	Více informací
	Dvířka	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Svítí: Dvířka jsou zablokovaná a nelze je otevřít.</li><li>■ Bliká: Dvířka nejsou správně zavřená.</li><li>■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít.</li></ul>
	Přívod vody	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Není tlak vody.</li><li>■ Příliš nízký tlak vody.</li></ul>
E:35 / -10 <sup>1</sup>	Chyba	Chybový kód, chybové hlášení, signál.
<sup>1</sup> Příklad		

## 8 Tlačítka

Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu.







Tlačítko	Výběr	Více informací
 Start/Reload (start/doplnění)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
 Speed Perfect	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivovat nebo deaktivovat zkrácenou dobu trvání programu. <b>Poznámka:</b> Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
 AntiStain (AntiStain)	Výběr z více možností	Výběr druhu skvrn. Teplota, pohyby bubny a doba namáčení se přizpůsobí podle druhu skvrn.
 Finished in (Hotovo za)	až 24 hodin	Stanovení doby skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.
 Temp. (Volba teploty)	 – 90	Přizpůsobte teplotu. Nastavená teplota ve °C.
 Spin Speed Reduction (Odstředování)	 – 1400	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo deaktivace odstředování. Nastavená rychlost odstředování v ot/min. Při zvolení  se odčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet mokré v bubnu.
 3 sec. (Dětský zámek zámek 3 s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	→ "Dětský zámek", Strana 32
 Prewash (Předpírka)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla.
 Water/Rinse + (voda a máchání plus)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace praní s větším množstvím vody a přidávným mácháním. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.


Tlačítko	Výběr	Více informací
 Less Ironing (Snadné žehlení)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aktivace</li><li>■ Deaktivace</li></ul>	Aktivace nebo deaktivace praní s omezením pomačkání. Aby se snížilo pomačkání prádla, přizpůsobí se průběh odstředování a rychlost odstředování. <b>Poznámka:</b> Prádlo je po vyprání mokřejší. Aby se prádlo nepomačkalo, ihned po vyprání ho pověste.












## 9 Programy


**Poznámka:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
Cottons  (Bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete  Speed Perfect. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 90 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	10,0 5,0 <sup>1</sup>
Eco 40-60	Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Textilie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. – °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	10,0
Easy-Care  (snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky a směsových tkanin. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
Quick Mix  (rychlý/mix)	Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0





<sup>1</sup> Aktivované  **Speed Perfect**


<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
Delicates / Silk  (jemné/hedvábí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Používejte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí. <b>Poznámka:</b> Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perte v síťce na prádlo. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min	2,0
 Wool  (vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min	2,0
Rinse  (máchání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–
 Spin / Drain  (odstředování/ odčerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte  . Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–
 Hygiene Plus (Hygiena Plus)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný pro alergiky a při zvýšených hygienických nárocích. <b>Poznámka:</b> Po dosažení nastavené teploty zůstane tato teplota konstantní během celého praní. Nastavení programu: ■ Max. 60 °C ■ Max. 1400 ot/min	6,5
 Sportswear	Praní sportovních textilií a volnočasových textilií ze syntetiky, mikrovláken a flísu. Používejte prací prostředek na sportovní textilie. Nepoužívejte aviváž.	2,0





<sup>1</sup> Aktivované  **Speed Perfect**

<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
	<p><b>Tip:</b> Silně zašpiněné prádlo perte pomocí programu Easy-Care .</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	
 Duvet (příkrývky)	<p>Praní polštářů a prošívaných dek plněných syntetickými vlákny nebo výplní s peřím. Velké kusy perte jednotlivě. Použijte prací prostředek na peří nebo na jemné prádlo. Dávkujte úsporně. Nepoužívejte aviváž.</p> <p><b>Poznámka:</b> Abyste zabránili nadměrné tvorbě pěny, prádlo srolujte a odstraňte z něj vzduch.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	2,5
 Jeans/Dark Wash (tmavé prádlo)	<p>Praní tmavých textilií a textilií s intenzivní barvou z bavlny a textilií se snadnou údržbou, např. džínů. Prádlo perte naruby. Použijte tekutý prací prostředek.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
 Drum Clean (čištění bubny)	<p>Čištění a údržba bubny.</p> <p>Program použijte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ před prvním použitím,</li> <li>■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší,</li> <li>■ po delší nepřítomnosti.</li> </ul> <p>Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Dejte prací prostředek do komory II pro hlavní praní.</p> <p>→ "Násypka na prací prostředky", Strana 17</p> <p>Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku.</p> <p>Nepoužívejte aviváž.</p> <p>Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p>	– <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Aktivované  **Speed Perfect**

<sup>2</sup> Není možné praní

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
  Super Quick 15' / 30' (rychlý 15'/30')	<p><b>Poznámka:</b> Pokud jste delší dobu nepoužívali program s teplotou 60 °C nebo vyšší, bliká pro připomenutí ukazatel pro čištění bubny.</p> <p>Praní textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla.            Doba trvání programu činí cca 30 minut.            Pokud chcete zkrátit dobu trvání programu na 15 minut, aktivujte  Speed Perfect. Maximální množství prádla se sníží na 2,0 kg.            Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
<p><sup>1</sup> Aktivované  <b>Speed Perfect</b>  <sup>2</sup> Není možné prání</p>		

## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 48.

	<b>Použití</b>	<b>Objednací číslo</b>
Prodloužení přívodní hadice	Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Příchytka	Zlepšení stability spotřebiče.	WMZ2200
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WMZ20490

## 11 Prádlo

### 11.1 Příprava prádla

#### **POZOR!**

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bublen.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.
- ▶ Kvůli šetrnému zacházení se spotřebičem a s prádlem prádlo připravte.
  - Vyprázdněte kapsy.
  - Kartáčkem odstraňte písek ze všech záhybů a kapes.
  - Povlaky na příkrývky a polštáře zapněte.
  - Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.

- Látkové pásky, vázačky u zástěr zavažte nebo použijte pytlík na praní.
- Delší stahovací pásky a šňůrky s pevnými koncovkami v kapucích nebo kalhotách svažte.
- Ze záclon odstraňte kroužky a ocelová lanka nebo použijte síťku na prádlo.
- Na malé kousky prádla, jako např. dětské ponožky, použijte síťku na prádlo.
- Některé úporné, zaschlé skvrny se odstraní až po několikerém praní.
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Čerstvé skvrny nedrhněte, nýbrž potřete mýdlovým roztokem.
- Prádlo rozložte a načechejte nebo se řiďte popisem k jednotlivým programům.

---

## 12 Prací a ošetrovací prostředky

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

### Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Barvicí prostředky používejte úsporně, sůl může poškodit nerezovou ocel.
- Ve spotřebiči nepoužívejte odbarvovací prostředky.

---

## 13 Základní ovládání

### 13.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně instalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení"*, Strana 11

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.

### 13.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy"*, Strana 25
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Přizpůsobení nastavení programu"*, Strana 30

### 13.3 Přizpůsobení nastavení programu

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ *"Nastavení programu"*, Strana 30

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Tlačítka"*, Strana 23

**Poznámka:** Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

### 13.4 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro programy.  
→ *"Programy"*, Strana 25

### Požadavky

- Prádlo je připravené a roztříděné.  
→ *"Prádlo"*, Strana 29
- Buben je prázdný.

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubnu.
3. Zavřete dvířka.

Zajistěte, aby nebylo prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.

### 13.5 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku

### Poznámky

- Odměrku na tekuté prací prostředky nepoužívejte na gelové prací prostředky, prací prášky, při aktivované předpírce nebo nastavené době skončení.
  - Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetrovacím prostředkům → Strana 30.
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
  2. Naplňte prací prostředek.  
→ *"Násypka na prací prostředky"*, Strana 17

3. V případě potřeby naplňte ošetřovací prostředek.
4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

### 13.6 Spuštění programu

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ "Nastavení programu", Strana 30

- ▶ Stiskněte **Start/Reload**.
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazuje doba trvání nebo čas konce.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".

### 13.7 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete prádlo podle stavu programu vyndat nebo přidat.

1. Stiskněte **Start/Reload**.  
Spotřebič se pozastaví.

**Poznámka:** Chcete-li doplnit prádlo, řiďte se pokyny na displeji.  
→ "Displej", Strana 22

2. Otevřete dvířka.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka.
5. Stiskněte **Start/Reload**.

### 13.8 Zrušení programu

1. Stiskněte **Start/Reload**.
2. Otevřete dvířka.  
Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokována.
  - Při vysoké teplotě spusťte program **Rinse** .

- Při velkém množství vody spusťte program **Spin** nebo nastavte vhodný program pro odčerpání.

→ "Programy", Strana 25

3. Vyndejte prádlo.  
→ "Vyjmutí prádla", Strana 31

### 13.9 Pokračování programu při nastavení stop po máchání

#### Požadavky

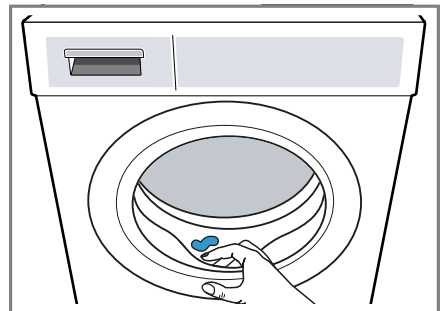
- Je aktivované zastavení po máchání.
  - Poslední máchací proces skončil a prádlo leží ve vodě z máchání.
1. Nastavte program **Spin** nebo program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 25
  2. Stiskněte **Start/Reload**.

### 13.10 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Vyndejte prádlo z bubny.

### 13.11 Vypnutí spotřebiče

1. Volič programů nastavte na **Off**.
2. Zavřete přívod vody.
3. Otřete dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.





4. Nechejte dvířka spotřebiče a násypku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

---

## 14 Dětský zámek



Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládání ovládacích prvků.

### 14.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**.
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče a při výpadku proudu.

### 14.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

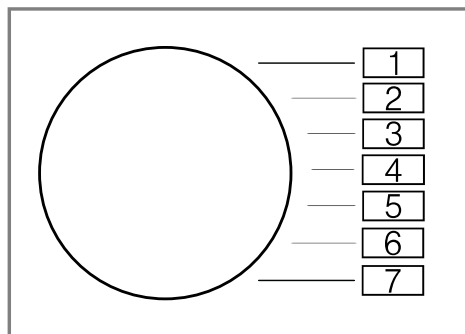
- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec.**.
- ✓  na displeji zhasne.



## 15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

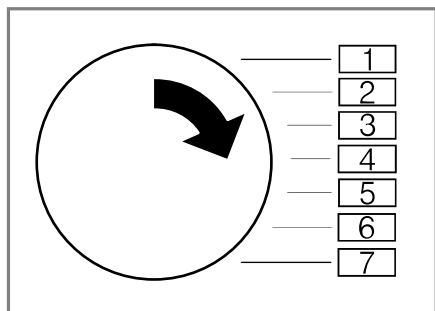
### 15.1 Přehled základních nastavení



Základní nastavení	Pozice programu	Hodnota	Popis
Signál ukončení	2	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu po skončení programu.
Signál tlačítek	3	0 (vypnutý) 1 (tichý) 2 (střední) 3 (hlasitý) 4 (velmi hlasitý)	Nastavení hlasitosti signálu při stisknutí tlačítek.
Připomenutí čištění bubnu	4	On (zapnuté) OFF (vypnuté)	Aktivace nebo deaktivace připomenutí čištění bubnu.

## 15.2 Změna základních nastavení

1. Volič programů nastavte na pozici 1.



2. Stiskněte **Spin** a současně nastavte volič programů na pozici 2.
- ✓ Na displeji se zobrazí aktuální hodnota.
3. Nastavte volič programů na požadovanou pozici.  
→ "Přehled základních nastavení", Strana 33
4. Pro změnu hodnoty stiskněte **Finished in**.
5. Pro uložení změny spotřebič vypněte.

---

## 16 Čistění a ošetřování


Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistíte a ošetřujete.

### 16.1 Čištění bubnu

#### **POZOR** **Nebezpečí zranění!**

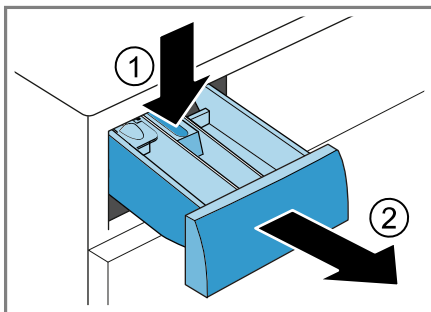
Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo perte s teplotami minimálně 60 °C.

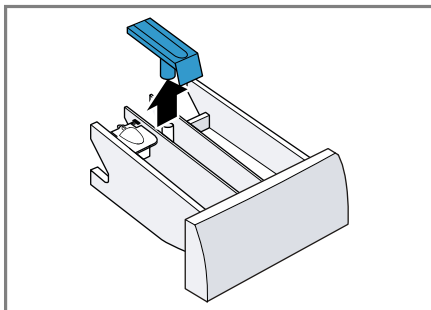
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Program  **Drum Clean** nechte proběhnout bez prádla s univerzálním pracím prostředkem.

### 16.2 Čištění násypky na prací prostředky

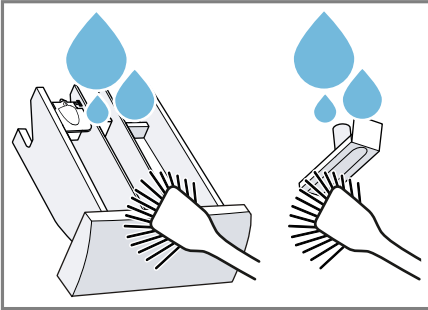
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



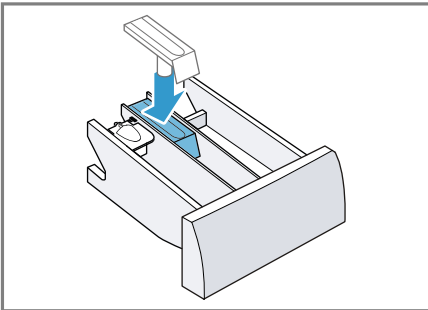
3. Vytáhněte vložku zespedu nahoru.



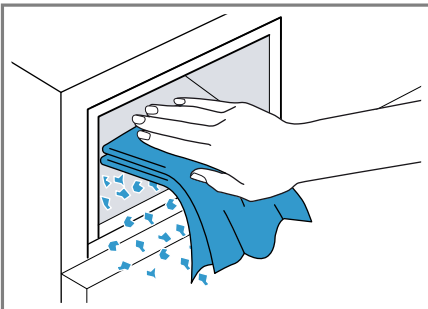
4. Násypku na prací prostředky a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a osušte.



5. Nasaďte vložku a nechte ji zaskočit.



6. Vyčistěte otvor pro násypku na prací prostředky.



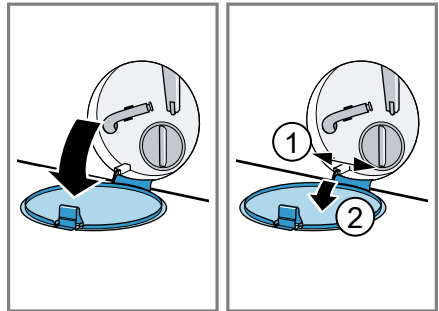
7. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 16.3 Čištění čerpadla

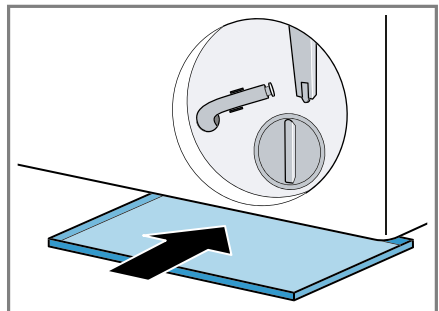
Při poruchách, např. ucpání nebo klapání, vyčistěte čerpadlo.

### Vyprázdnění čerpadla

1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.

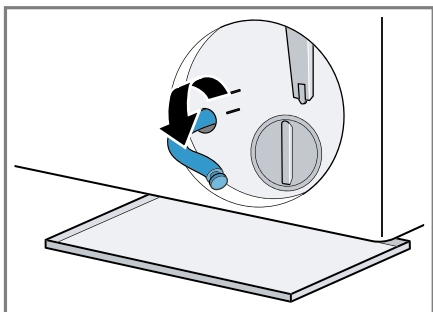


5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.



## cs Čistění a ošetřování

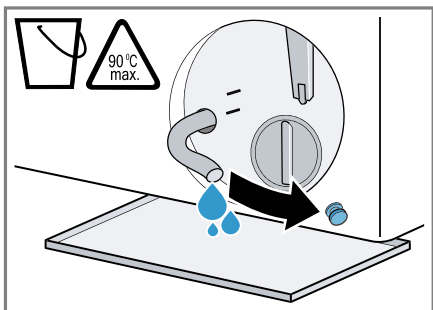
6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.



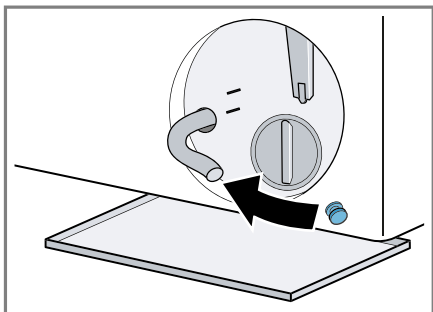
7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!**  
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

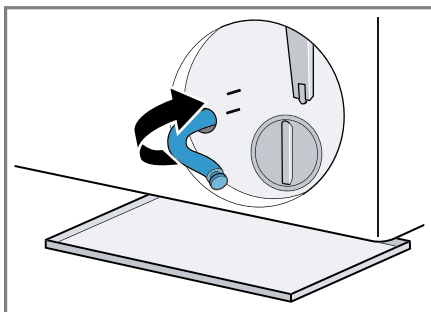
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



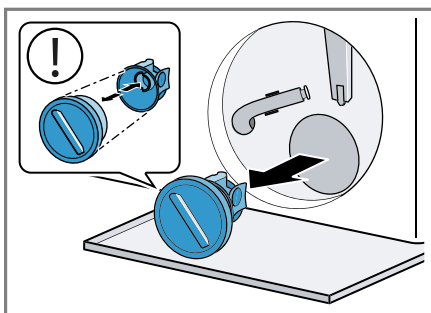
9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.



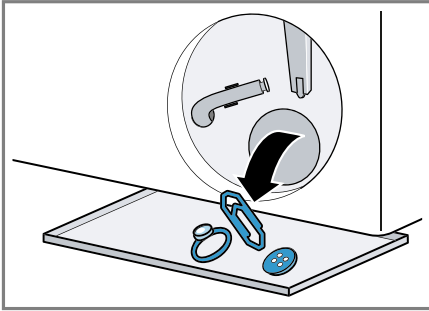
## Čištění čerpadla

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.  
→ *Strana 35*

1. Protože se v čerpadle může ještě nacházet zbytková voda, víčko čerpadla vyšroubovávejte opatrně.
  - Hrubé nečistoty mohou způsobit zaseknutí filtrační vložky v tělese čerpadla. Odstraňte nečistoty a filtrační vložku vyndejte.

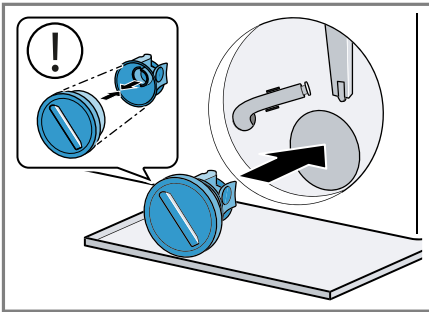


2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.

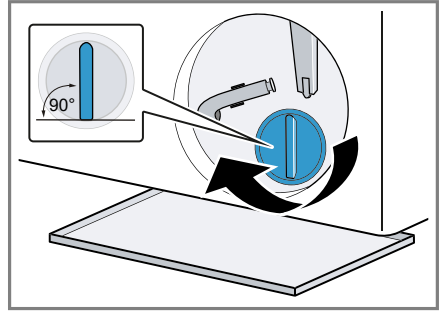


Víčko čerpadla se skládá ze dvou částí, které lze kvůli čištění rozmontovat.

3. Zajistěte, aby se lopatkové kolo čerpadla mohlo otáčet.
4. Nasadte víčko čerpadla.
  - Zajistěte, aby byly součásti víčka čerpadla správně smontované a pevně spojené.

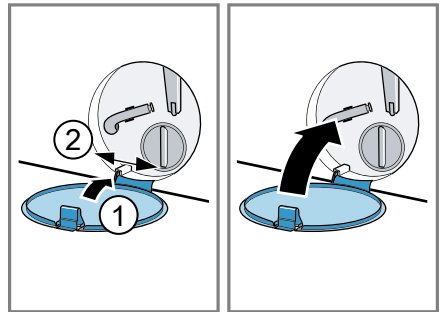


5. Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

6. Nasadte a zavřete servisní kryt.



### Před příštím praním

Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek, spusťte po vyprázdnění čerpadla vhodný program pro odčerpání.

1. Otevřete přívod vody.
2. Zapojte síťovou zástrčku.
3. Zapněte spotřebič.
4. Do komory II nalijte litr vody.
5. Zvolte vhodný program pro odčerpání.  
→ "Programy", Strana 25

## 17 Odstranění poruch


Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.


### VÝSTRAHA

#### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.


- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.





Závada	Příčina a řešení závady
Displej zhasl a bliká  <b>Start/Reload.</b>	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
"E:30 / -80"	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.
	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. ▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vždy nebyly zalomené nebo uskřípnuté.
	Je ucpané čerpadlo. ▶ → " <i>Čištění čerpadla</i> ", <i>Strana 35</i>
	Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. ▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.
	Víčko čerpadla není správně smontované. ▶ Smontujte správně víčko čerpadla.
	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
	Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.



Závada	Příčina a řešení závady
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřipustná prodloužení odtokové hadice.</li> <li>→ "Připojení spotřebiče", Strana 14</li> </ul>
	<p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.</li> </ul>
"E:60 / -2B"	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
"E:30 / -10" a/nebo 	<p>Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.</p> <hr/> <p>Jsou ucpaná sítka v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítko v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul> <hr/> <p>Vadný systém hlídání hladiny vody.</p> <p><b>Poznámka:</b> Při chybovém hlášení spustí spotřebič odčerpání.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nejprve počkejte cca 5 minut, dokud nebude odčerpání hotové.</li> <li>2. Pro resetování chybového hlášení spotřebič vypněte.</li> <li>3. Spotřebič znovu zapněte.</li> <li>4. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis.</li> </ol> <p>→ "Zákaznický servis", Strana 48</p>
: bliká.	<p>Systém kontroly napětí pozná pokles napětí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Není možné odstranění.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Jakmile se napájení stabilizuje, bude program normálně pokračovat.</p> <hr/> <p>Pokles napětí může způsobit prodloužení programu. Není možné odstranění.</p>




Závada	Příčina a řešení závady
Svítilí ☹️.	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ → "Zrušení programu", <i>Strana 31</i></li> </ul> <hr/> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání.</li> <li>→ "Programy", <i>Strana 25</i></li> </ul>
Bliká ☹️	<p>Dvířka nejsou zavřena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zavřete dvířka.</li> </ul> <hr/> <p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> </ul>
Všechny ostatní chybové kódy.	<p>Porucha funkce</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>→ "Zákaznický servis", <i>Strana 48</i></li> </ul>
"E:30/-20"	<p>Vadný magnetický ventil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>→ "Zákaznický servis", <i>Strana 48</i></li> </ul> <hr/> <p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul> <hr/> <p>Naplněná voda navíc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul>
Spotřebič nepracuje.	<p>Není zapojená zástrčka síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte spotřebič k el. síti.</li> </ul> <hr/> <p>Zareagovala pojistka v pojistkové skříňce.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce.</li> </ul> <hr/> <p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul>
Program se nespustí.	<p>Nestiskli jste <b>Start/Reload</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte <b>Start/Reload</b>.</li> </ul> <hr/> <p>Dvířka nejsou zavřena.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zavřete dvířka.</li> <li>2. Pro spuštění programu stiskněte <b>Start/Reload</b>.</li> </ol> <hr/> <p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Deaktivace dětského zámku", <i>Strana 32</i></li> </ul> <hr/> <p>Je aktivované <b>Finished in</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda je aktivované <b>Finished in</b>.</li> <li>→ "Tlačítka", <i>Strana 23</i></li> </ul>






<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Program se nespustí.	<p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Znovu otevřete dvířka.</li> <li>2. Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> <li>3. Zavřete dvířka.</li> <li>4. Pro spuštění programu stiskněte  <b>Start/Reload</b>.</li> </ol>
Dvířka nelze otevřít.	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ → "Zrušení programu", <i>Strana 31</i></li> </ul> <hr/> <p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", <i>Strana 25</i></li> </ul> <hr/> <p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "Nouzové odblokování", <i>Strana 47</i></li> </ul>
Prací roztok se neodčerpává.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <hr/> <p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 35</i></li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.</li> </ul> <hr/> <p>Víčko čerpadla není správně smontované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Smontujte správně víčko čerpadla.</li> </ul> <hr/> <p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžiči aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul> <hr/> <p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. → "Připojení spotřebiče", <i>Strana 14</i></li> </ul> <hr/> <p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.</li> </ul>
Nepřitéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<p data-bbox="372 248 742 277">Nestiskli jste  <b>Start/Reload</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte  <b>Start/Reload</b>.</li> </ul> <hr/> <p data-bbox="372 325 792 354">Jsou ucpaná sítká v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítká v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p data-bbox="372 395 664 424">Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p data-bbox="372 466 932 494">Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul>
Opakovaný náběh odstředování.	<p data-bbox="372 563 1022 651">Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p data-bbox="372 692 1039 778"><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	<p data-bbox="372 786 1000 842">Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <hr/> <p data-bbox="372 890 1022 978">Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p data-bbox="372 1018 1039 1106"><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <hr/> <p data-bbox="372 1114 1033 1169">Systém pro kontrolu pěny přidává při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
V bubnu není vidět voda.	<p data-bbox="372 1209 748 1238">Voda je pod viditelnou oblastí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul>
Buben sebou po spuštění programu trhá.	<p data-bbox="372 1321 742 1350">Příčinou je interní test motoru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
V komoře  se nachází zbytková voda.	<p data-bbox="372 1409 753 1437">Je ucpaná vložka v komoře .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 34</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 15</li> </ul> <hr/> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče.</li> <li>→ "Vyrovnaní spotřebiče", Strana 15</li> </ul> <hr/> <p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Odstranění přepravních pojistek", Strana 13.</li> </ul>
Buben se otáčí, nepřítéká voda.	<p>Je aktivní rozpoznání množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty.</p>
Intenzivní tvorba pěny.	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</li> </ul> <hr/> <p>Je aktivovaná  <b>Less Ironing</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul> <hr/> <p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
Program odstředování se nespustí.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <hr/> <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Program odstředování se nespustí.	<p>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</p> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <p>▶ Spustíte program  <b>Spin</b>.</p>
Šumící, syčící zvuk.	<p>Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem.</p> <p>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</p>
Hlasité zvuky při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <p>▶ → "Vyrovnaní spotřebiče", <i>Strana 15</i></p> <hr/> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <p>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. → "Vyrovnaní spotřebiče", <i>Strana 15</i></p> <hr/> <p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <p>▶ → "Odstranění přepravních pojistek", <i>Strana 13</i>.</p>
Klapání, skřípání v čerpadle.	<p>Do čerpadla se dostaly cizí předměty.</p> <p>▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 35</i></p>
Rytmičtý zvuk sání.	<p>Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok.</p> <p>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</p>
Pomačkání.	<p>Příliš vysoká rychlost odstředování.</p> <p>▶ Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování.</p> <hr/> <p>Příliš velké množství prádla.</p> <p>▶ Při příštím praní snižte množství prádla.</p> <hr/> <p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <p>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</p>
Prací prostředek nebo aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety.	<p>Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v násypce na prací prostředky.</p> <p>▶ Při dávkování tekutého pracího prostředku a aviváže se řiďte podle značky v násypce na prací prostředky a nedávejte větší množství.</p>
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <p>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</p> <p>▶ Spustíte program  <b>Spin</b>.</p>
	<p>Je aktivovaná  <b>Less Ironing</b>.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <hr/> <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
	<p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program <b>Rinse</b> .</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.</li> </ul>
U přívodní hadice vytéká voda.	<p>Přívodní hadice není správně/pevně připojená.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Připojte správně přívodní hadici. → "Připojení přívodní hadice", Strana 14</li> <li>2. Utáhněte šroubení.</li> </ol>
U odtokové hadice vytéká voda.	<p>Odtoková hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici.</li> </ul> <hr/> <p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Připojte správně odtokovou hadici. → "Způsoby připojení odtoku vody", Strana 14</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Ve spotřebiči vzniká zápach.	Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ → "Čištění bubny", Strana 34</li><li>▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násypku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.</li></ul>
V násypce na prací prostředky zůstane aviváž.	Zvolený program neobsahuje máchání v aviváži. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Před praním zkontrolujte, zda je pro zvolený program nastavené máchání v aviváži. → "Programy", Strana 25</li></ul>

## 17.1 Nouzové odblokování

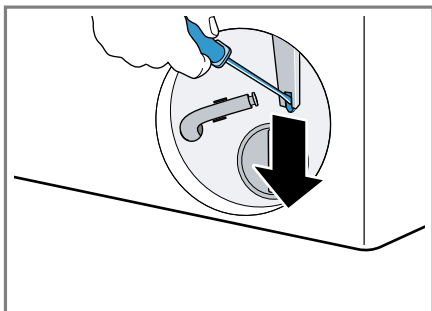
### Odblokování dvířek

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.

→ *Strana 35*

- POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
- ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
2. Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
  3. Zavřete servisní kryt.

## 18 Přeprava, uskladnění a likvidace

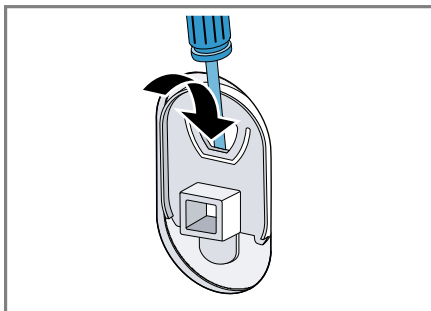
### 18.1 Demontáž spotřebiče

1. Zavřete přívod vody.
2. Vyprázdněte přívodní hadici.
3. Vypněte spotřebič.  
→ *"Vypnutí spotřebiče", Strana 31*
4. Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
5. Vypusťte prací roztok.  
→ *"Čištění čerpadla", Strana 35*
6. Odpojte hadice.

### 18.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození při dopravě.

1. Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

2. Nasaďte 4 přepravní pojistky.  
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 13*

### 18.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- ▶ Pro další informace viz  
→ *"Instalace a připojení", Strana 11*  
a  
→ *"Spuštění praní bez prádla", Strana 19.*

### 18.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### **⚠ VÝSTRAHA** **Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.

► U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničíte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

## 19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

## 19 Zákaznický servis










Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.



## 20 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy jako **Eco 40-60** jsou pouze referenční hodnoty a byly zjištěny s využitím platné normy EN 60456.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotřeba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotřeba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximální teplota (°C) 5 min <sup>1</sup>	Rychlost odstřeďování (ot/min) <sup>1</sup>	Zbytková vlhkost (%) <sup>1</sup>
Eco 40-60 <sup>2</sup>	10,0	3:50	0,990	77,0	35	1351	52,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	5,0	2:55	0,460	46,0	28	1400	50,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	2,5	2:30	0,220	34,0	23	1400	55,00
Cottons  20 °C	10,0	3:30	0,410	98,0	24	1400	49,00
Cottons  40 °C	10,0	3:30	1,300	98,0	44	1400	49,00
Cottons  60 °C	10,0	3:30	1,900	98,0	60	1400	49,00
Easy-Care  40 °C	4,0	2:30	0,900	63,0	45	1200	28,00
Quick Mix    40 °C	4,0	1:05	0,700	44,0	42	1400	51,00
 Wool  30 °C	2,0	0:40	0,350	48,0	28	800	25,00

<sup>1</sup> Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

<sup>2</sup> Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

## 21 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,5 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	58,8 cm

Výška spotřebiče 63,2 cm při zavřených dvířkách

Výška spotřebiče 104,9 cm při otevřených dvířkách

Hmotnost 74,3 kg

## cs Technické údaje

Maximální množ- ství prádla	10,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50-60 Hz
⇌ Minimální po- jistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	2300 W
Příkon	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vypnutý stav: 0,10 W</li><li>■ Nevypnutý stav: 0,40 W</li></ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Minimálně 100 kPa (1 bar)</li><li>■ Maximálně: 1 000 kPa (10 bar)</li></ul>

Délka přívodní hadice	150 cm
Délka odtokové hadice	150 cm
Délka síťového kabelu	160 cm

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru





## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company

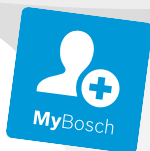


**9001695083** (020909)

CS



**BOSCH**



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)

# Sušička

**WQG24100BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



## Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>9 Programy .....</b>	<b>26</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	9.1 Automatické programy.....	26
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	9.2 Časové programy.....	27
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>29</b>
1.4 Bezpečná instalace.....	5	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>30</b>
1.5 Bezpečné použití.....	7	11.1 Příprava prádla.....	30
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba.....	9	<b>12 Základní ovládání .....</b>	<b>30</b>
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>11</b>	12.1 Zapnutí spotřebiče .....	30
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	12.2 Nastavení programu.....	30
3.1 Likvidace obalu .....	11	12.3 Vložení prádla.....	30
3.2 Úspora energie.....	11	12.4 Spuštění programu.....	30
3.3 Režim šetření energie .....	12	12.5 Přidání prádla .....	31
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>12</b>	12.6 Zrušení programu.....	31
4.1 Vybalení spotřebiče.....	12	12.7 Vyjmutí prádla.....	31
4.2 Rozsah dodávky.....	12	12.8 Vypnutí spotřebiče.....	31
4.3 Požadavky na místo instalace.....	13	12.9 Filtr na žmolky .....	31
4.4 Odtoková hadice .....	13	12.10 Filtrační systém ve spodní části .....	33
4.5 Vyrovnání spotřebiče.....	16	12.11 Nádržka na kondenzovanou vodu.....	34
4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu .....	16	<b>13 Dětský zámek .....</b>	<b>35</b>
<b>5 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	13.1 Aktivace dětského zámku .....	35
5.1 Spotřebič .....	17	13.2 Deaktivace dětského zámku .....	35
5.2 Ovládací panel .....	18	<b>14 Základní nastavení .....</b>	<b>35</b>
<b>6 Displej.....</b>	<b>19</b>	<b>15 Čištění a ošetřování .....</b>	<b>35</b>
<b>7 Tlačítka .....</b>	<b>22</b>	15.1 Rady k čištění a ošetřování....	36
<b>8 Výsledek sušení .....</b>	<b>25</b>	15.2 Spodní část .....	36
8.1 Změna výsledku sušení.....	25	15.3 Senzor vlhkosti .....	38
8.2 Přizpůsobení výsledku sušení.....	25		

<b>16 Odstranění poruch .....</b>	<b>39</b>
<b>17 Přeprava, uskladnění a likvidace .....</b>	<b>44</b>
17.1 Příprava spotřebiče pro přepravu .....	44
17.2 Likvidace starého spotřebiče.....	44
<b>18 Zákaznický servis.....</b>	<b>45</b>
18.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	45
<b>19 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>46</b>
<b>20 Technické údaje .....</b>	<b>47</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro sušení a osvěžení textilu praného ve vodě a vhodného pro sušičky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.




## 1.4 Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Spotřebič nikdy nezapojujte do elektrického okruhu, který dodatel energie pravidelně zapíná a vypíná.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlouženého síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Je-li síťový kabel příliš krátký, kontaktujte zákaznický servis.

- ▶ Používejte pouze adaptéry schválené výrobcem.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky  
→ "*Příslušenství*", *Strana 29*. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

**⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

**1.5 Bezpečné použití****⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 45*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumisťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhňte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Prach z uhlí nebo mouka v okolí spotřebiče může způsobit výbuch.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Kondenzovaná voda z tohoto spotřebiče není pitná a může být znečištěná žmolky.

- ▶ Kondenzovanou vodu ze spotřebiče nepijte ani ji jinak nepoužívejte.

Prací a ošetřovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Chladivo R290 v tomto spotřebiči je ekologické, ale hořlavé a při kontaktu s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji se může vznítit.

- ▶ Otevřený oheň a zápalné zdroje musí být v dostatečné vzdá-

lenosti od spotřebiče.



### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Zbytky ve filtru na žmolky se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Filtr na žmolky pravidelně čistěte.

Snadno vznětlivé předměty, jako zapalovače nebo zápalky, se mohou při sušení vznítit.

- ▶ Před sušením odstraňte z kapes prádla všechny snadno vznětlivé předměty.

Pokud nevyprané prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, tukem nebo odstraňovačem skvrn, může se při sušení vznítit.

- ▶ V tomto spotřebiči nesušte nevyprané prádlo.
- ▶ Prádlo před sušením důkladně vyperte v horké vodě s pracím prostředkem.

- ▶ Spotřebič nepoužívejte, pokud bylo prádlo předtím vyčištěno průmyslovými chemikáliemi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Při předčasném přerušení sušení prádlo dostatečně nevychladne a může se vznítit.

- ▶ Nepřerušujte předčasně sušicí program.
- ▶ Při předčasném přerušení sušení prádlo okamžitě vyndejte a rozprostřete.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.

- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

## **1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba**

Při čištění a údržbě spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

**⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

Dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili věcným škodám a poškození spotřebiče.

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetřovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 26

Přehřátí spotřebiče může zhoršit jeho funkci.

- ▶ Během provozu musí být větrací mřížka na spotřebiči volná.
- ▶ Zajistěte dostatečné větrání v místnosti.

Během provozu může dojít k nasátí lehkých předmětů, jako vlasů a vláken, větrací mřížkou spotřebiče a tím zhoršení funkce spotřebiče.

- ▶ Postarejte se, aby bylo okolí spotřebiče při provozu čisté.
- ▶ Zajistěte, aby se v blízkosti spotřebiče nenacházely lehké předměty.

Provoz s chybějící, neúplnou nebo vadou ochranou proti žmolům (v závislosti na výbavě spotřebiče např. filtr na žmolky, přihrádka na vlákna, filtrační vložka), může způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s chybějící, neúplnou nebo vadnou ochranou proti žmolům.

Pěnový materiál nebo molitan se může při sušení zdeformovat nebo roztrhat.

- ▶ Nesušte prádlo obsahující pěnový materiál nebo molitan.

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

Spotřebič používejte v dobře větrané místnosti a zajistěte, aby byla větrací mřížka spotřebiče volná.

- ✓ Při nedostatečné výměně vzduchu se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Před sušením prádlo vyždímejte v pračce.

- ✓ Při vlhčím prádle se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Dodržujte maximální množství prádla pro jednotlivé programy.

→ "Programy", Strana 26

- ✓ Při překročení maximálního množství prádla se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Po sušení vyčistěte filtr na žmolky


→ Strana 31.

- ✓ Při znečištěném filtru na žmolky je omezené proudění vzduchu ve spotřebiči, prodlouží se doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

Po čištění filtry filtračního systému ve spodní části → Strana 33 důkladně usušte.

- ✓ Při vlhkých filtrech se prodlouží doba trvání programu a zvýší se spotřeba energie.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Všechny ukazatele zhasnou a bliká  **Start/ Reload**.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

---

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určeny pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ "Likvidace obalu", Strana 11.
  2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
  3. Otevřete dvířka spotřebiče.  
→ "Základní ovládání", Strana 30
  4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
  5. Zavřete dvířka spotřebiče.

### 4.2 Rozsah dodávky

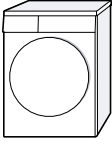


Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

#### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ "Příslušenství", Strana 29



Obsah dodávky	Popis
	Sušička
	Průvodní doklady
	Odtoková hadice s přípojovacím adaptérem, spojovací materiál a koleno. → "Odtoková hadice", Strana 13

### 4.3 Požadavky na místo instalace

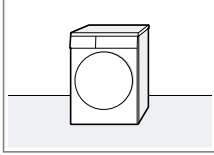
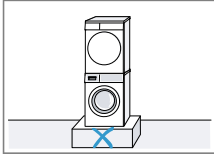
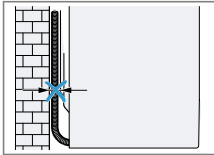
#### POZOR!

Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánějte opatrně.
  - ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.
- Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.
- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

Pokud byste spotřebič používali hned po přepravě, může chladivo ve spotřebiči způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nechte po přepravě dvě hodiny stát, než ho uvedete do provozu.

Místo instalace	Požadavky
Na podlaze	Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu. Spotřebič vyrovnejte → <i>Strana 16</i> .
	
Pračka a sušička nad sebou	Tento spotřebič instalujte na pračku pouze pomocí originální spojovací soupravy od výrobce sušičky. → "Příslušenství", Strana 29
	
	→ "Příslušenství", Strana 29
	Tento spotřebič instalujte pouze na pračku od stejného výrobce. Hloubka a šířka tohoto spotřebiče musí být shodná s rozměry pračky. Pračku a sušičku nainstalované nad sebou nestavte na podstavec.
U stěny	Dbejte na to, abyste hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.
	

### 4.4 Odtoková hadice

Při sušení vzniká kondenzovaná voda, kterou spotřebič používá k automatickému čištění. Pro vypouštění

## cs Instalace a připojení

přebytečné kondenzované vody rovnou do odpadu použijte odtokovou hadici.

### Poznámky

- Tento spotřebič používejte s danou odtokovou hadicí. Když připojíte odtokovou hadici → *Strana 14*, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 34*.
- Toto volitelné → "*Příslušenství*", *Strana 29* si můžete objednat u zákaznického servisu.

### Připojení odtokové hadice

Pokud nechcete pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu, připojte odtokovou hadici.

### POZOR!

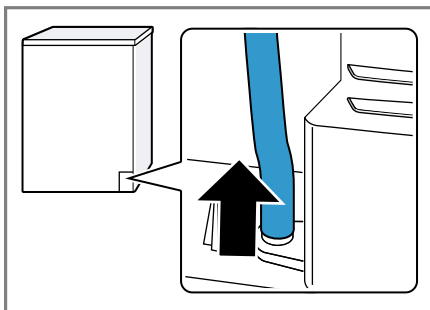
Když spotřebič používáte bez řádně připojené hadice na kondenzovanou vodu nebo odtokové hadice, může z hrdla vytékat voda.

- ▶ Před spuštěním spotřebiče řádně připojte k hrdlu hadici na kondenzovanou vodu nebo odtokovou hadici.

### Požadavky

- Spotřebič a příslušenství jsou vybalené.  
→ "*Vybalení spotřebiče*", *Strana 12*
- Spotřebič je postavený na místě instalace.  
→ "*Požadavky na místo instalace*", *Strana 13*

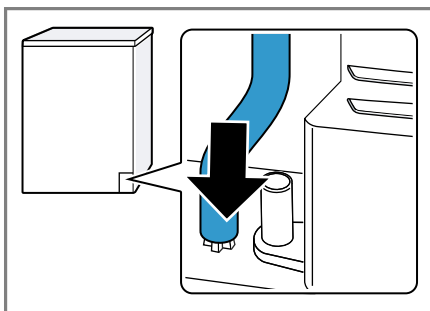
1. Vytáhněte hadici na kondenzovanou vodu z hrdla.



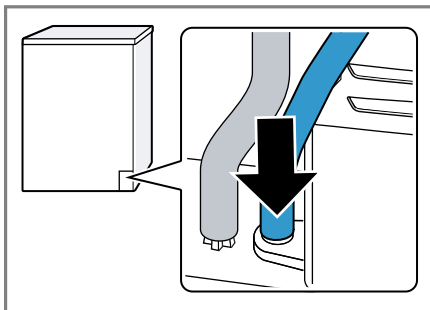
Hadice na kondenzovanou vodu je z výroby připojená k hrdlu.

**Poznámka:** Při odstranění hadice na kondenzovanou vodu může z hrdla vytéct trochu kapaliny.

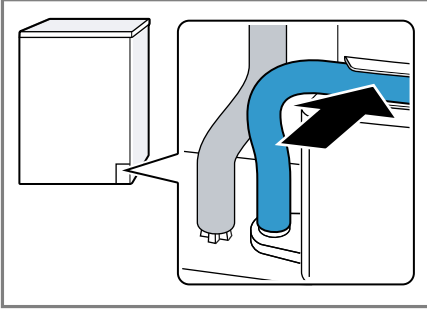
2. Nasadte hadici na kondenzovanou vodu do držáku.



3. Nasadte odtokovou hadici až nadoraz na volné hrdlo.



4. Odtokovou hadici nasadíte do vedení hadice.



Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená.

5. Připojte spotřebič k odtoku vody.  
→ "Způsoby připojení odtoku vody", Strana 15

**Tip:** Pokud chcete kondenzovanou vodu znovu zachycovat v nádržce na kondenzovanou vodu (např. při změně umístění spotřebiče), proveďte tyto kroky v opačném pořadí.

## Způsoby připojení odtoku vody

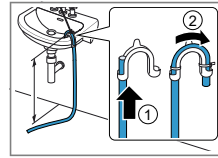
### POZOR!

V případě ucpaného nebo uzavřeného odtoku může nahromaděná odpadní voda natéct zpátky do spotřebiče.

- Před spuštěním spotřebiče zkontrolujte, zda odpadní voda rychle odtéká a odstraňte ucpaní.

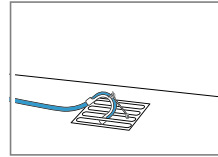
**Poznámka:** Pomocí spojky Y → Strana 29 můžete ke stejnému sifonu připojit odtokovou hadici dalšího spotřebiče, jako např. pračky.

### Odtok do umyvadla



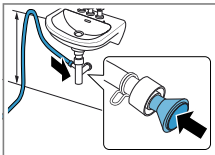
Odtokovou hadici úplně prostrčte kolenem a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Koloeno upevněte ve výšce maximálně 100 cm.

### Odtok do podlahové vpusti



Odtokovou hadici úplně prostrčte kolenem a upevněte ji pomocí spojovacího materiálu. Koloeno upevněte k podlahové vpusti.

### Odtok do sifonu

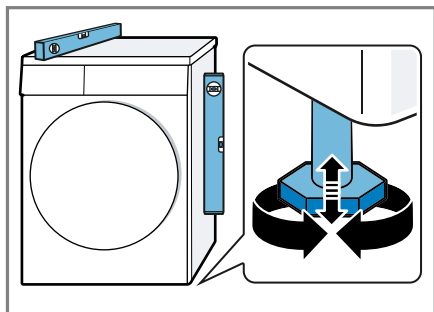


Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (12–22 mm). Odtokovou hadici upevněte pomocí držáku hadice ve výšce minimálně 80 cm a maximálně 100 cm.

## 4.5 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací spotřebič správně vyrovnajte.

- Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

## 4.6 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.

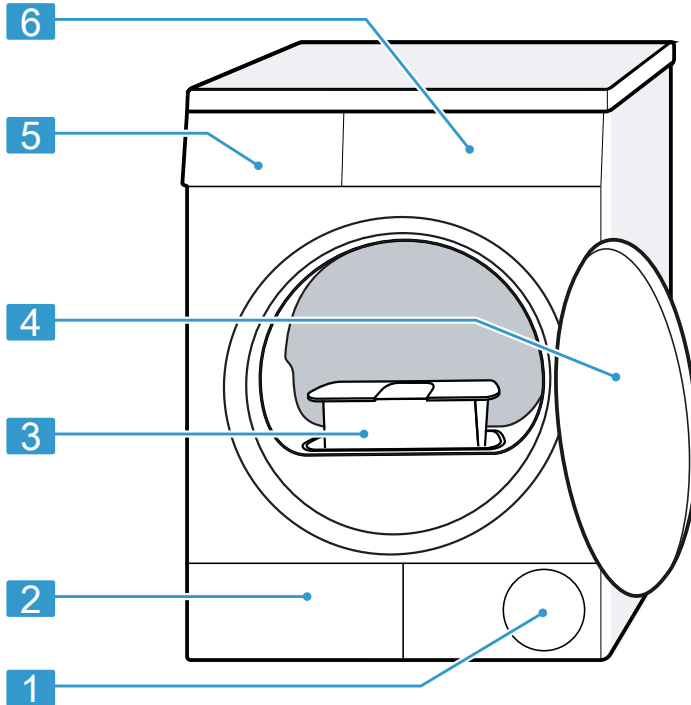
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 47*.

2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.

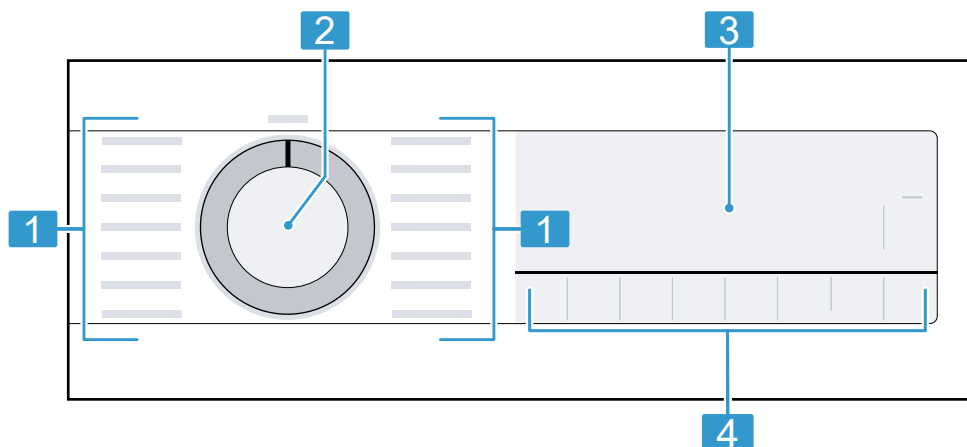


V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

<b>1</b>	Větrací mřížka	<b>4</b>	Dvířka
<b>2</b>	Krytka pro údržbu spodní části → <i>Strana 36</i>	<b>5</b>	Nádržka na kondenzovanou vodu → <i>Strana 34</i>
<b>3</b>	Filtr na žmolky → <i>Strana 31</i>	<b>6</b>	Ovládací panel → <i>Strana 18</i>

## 5.2 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



---

**1** Programy → *Strana 26*

---

**2** Volič programů → *Strana 30*

---

**3** Displej → *Strana 19*

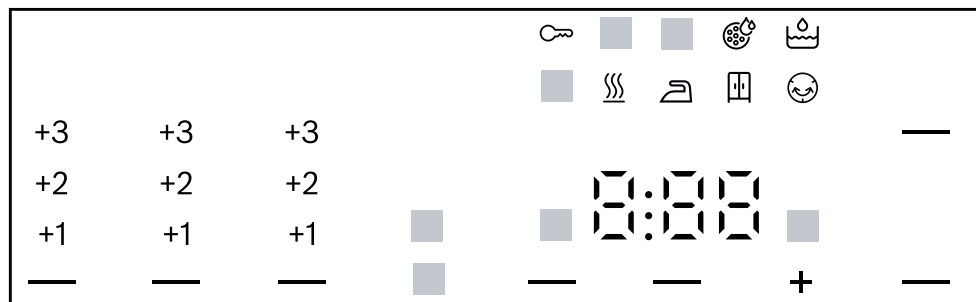
---

**4** Tlačítka → *Strana 22*


---

## 6 Displej





Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.



Příklad zobrazení na displeji





Ukazatel	Označení	Popis
0:40 <sup>1</sup>	Doba trvání programu / zbývající doba programu	Přibližná předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu.
1:25	Časový program	Je nastavený časový program. → "Časové programy", Strana 27
9,0 kg <sup>1</sup>	Doporučené množství prádla	Maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
+ 0:45 <sup>1</sup>	Doba skončení	→ "Tlačítka", Strana 24
	Dětská pojistka	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svítí: Dětská pojistka je aktivovaná.</li> <li>■ bliká: Dětská pojistka je aktivovaná a došlo k ovládní spotřebiče. → "Deaktivace dětského zámku", Strana 35</li> </ul>

<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Označení	Popis
—	Start/pauza	Spuštění, zrušení nebo pozastavení <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Program běží a lze ho zrušit nebo pozastavit.</li> <li>■ Bliká: Program lze spustit nebo nechat pokračovat.</li> </ul>
—	Výsledek sušení: suché k žehlení	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 23
—	Výsledek sušení: suché do skříně	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 23
—	Výsledek sušení: suché do skříně plus	Je aktivovaný výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 22
+1 +2 +3	Výsledek sušení je přizpůsobený	Je aktivovaný přizpůsobený výsledek sušení. → "Tlačítka", Strana 22  → "Tlačítka", Strana 23  → "Tlačítka", Strana 23
—	Omezení pomačkání	Je aktivované omezení pomačkání. → "Tlačítka", Strana 23
—	Šetrné sušení	Je aktivované šetrné sušení pro choulostivé textilie. → "Tlačítka", Strana 24
4.5kg —	Poloviční množství prádla	Je aktivované poloviční množství prádla. → "Tlačítka", Strana 24
—	Tiché sušení	Je aktivované tiché sušení bez akustických signálů. → "Tlačítka", Strana 24
	Nádržka na kondenzovanou vodu	Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 34. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → Strana 35.
	Filtr na vlákna	Vyčistěte filtr na vlákna → Strana 31.
	Filtrační systém v dolní části	Vyčistěte filtrační systém v dolní části → Strana 33.
Hot	Proces ochlazení	Prádlo chladne při otáčení bubny, aby se zabránilo poškození prádla. Proces lze přerušit otevřením dvířek. <b>Poznámka:</b> Neměňte program.
	Sušení	Stav programu






<sup>1</sup> Příklad







<b>Ukazatel</b>	<b>Označení</b>	<b>Popis</b>
	Výsledek sušení: suché k žehlení	Stav programu
	Výsledek sušení: suché do skříně	Stav programu
	Ochrana před zmačkáním	Stav programu
	Pauza	Stav programu
End	Konec programu	Stav programu
<sup>1</sup> Příklad		

## 7 Tlačítka

Zde najdete přehled tlačítek a možností jejich nastavení.




Tlačítko	Výběr	Popis
 Start/ Reload	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky. Zabezpečení ovládacího panelu proti nežádoucímu ovládání. Pokud jste aktivovali dětskou pojistku a vypnete spotřebič, dětská pojistka zůstane aktivní.</p> <p>→ "Dětský zámek", Strana 35</p>
 Cupboard Dry Plus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■  Cupboard Dry Plus</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení  Cupboard Dry Plus je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>

Tlačítko	Výběr	Popis
☒ Cupboard Dry	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ☒ Cupboard Dry</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení ☒ Cupboard Dry je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>
☒ Iron Dry	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ☒ Iron Dry</li> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Při zvolení ☒ Iron Dry je aktivovaný výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc vlhké nebo suché bude prádlo po skončení programu. → "Výsledek sušení", Strana 25</li> <li>■ Při zvolení +1, +2 nebo +3 je výsledek sušení přizpůsobený. → "Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25</li> </ul>
☺ Less Ironing	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	<p>Aktivace nebo deaktivace omezení pomačkání. Po skončení programu se prádlo v bubnu 60 minut v pravidelných intervalech pohybuje, aby se omezilo zmačkání.</p>

<b>Tlačítko</b>	<b>Výběr</b>	<b>Popis</b>
 Gentle	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace šetrného sušení. Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan. Doba trvání programu se prodlouží.
 Finished in	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Konec programu</li> <li>■ Doba trvání programu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stanovení doby skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu.</li> <li>■ Nastavení doby trvání programu pro časové programy. → "Časové programy", <i>Strana 27</i></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace akustického signálu po skončení programu.
 Half Load	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Sušení jednotlivých kusů prádla nebo malého množství prádla.




## 8 Výsledek sušení

Pro každý automatický program je stanovený výsledek sušení. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

Výsledek sušení	Prádlo	Výsledek sušení
 Cupboard Dry Plus	Vícevrstvé, silné prádlo, které špatně schne.	Prádlo je suché.
 Cupboard Dry	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je suché.
 Iron Dry	Normální jednovrstvé prádlo.	Prádlo je po sušení ještě mírně vlhké. Abyste po sušení zabránili po- mačkání, prádlo vyžehlete nebo pověste.

### 8.1 Změna výsledku sušení

U některých automatických programů můžete výsledek sušení změnit, aby bylo prádlo ještě sušší nebo vlhčí.

- Nastavte automatický program.  
→ "Automatické programy", Strana 26
- ✓ Na displeji se zobrazí přednastavený výsledek sušení.
2. Stiskněte  **Cupboard Dry Plus**,  **Cupboard Dry** nebo  **Iron Dry**.
- ✓ Na displeji se zobrazí: **—**, **—** nebo **—**.

2. Stiskněte  **Cupboard Dry Plus**,  **Cupboard Dry** nebo  **Iron Dry**.

- ✓ Na displeji se zobrazí: "+1", "+2" nebo "+3".

### 8.2 Přizpůsobení výsledku sušení

Pokud vám prádlo po usušení s určitým výsledkem sušení připadá příliš vlhké, můžete výsledek sušení přizpůsobit.

- Nastavte automatický program.  
→ "Automatické programy", Strana 26
- ✓ Na displeji se zobrazí přednastavený výsledek sušení.

## 9 Programy

Textilie můžete sušit pomocí automatického programu nebo pomocí časového programu.









### 9.1 Automatické programy





Automatické programy jsou programy, při kterých senzory vlhkosti během sušení měří zbývající vlhkost prádla. Program skončí až po dosažení nastaveného výsledku sušení.

Každý automatický program má výsledek sušení → *Strana 25*. Výsledek sušení určuje, jak moc suché nebo vlhké bude prádlo po skončení programu.

#### Tipy

- Výsledek sušení podle textilií nebo požadovaného usušení.  
→ "*Výsledek sušení*", *Strana 25*
- Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu. Značky pro údržbu na visačkách



Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
bavlna 	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky.	9,0
 bavlna eco 	Sušení odolných bavlněných a lněných textilií s možností vyvážky. Energeticky úsporný program.	9,0
snadno udržovatelné 	Sušení textilií ze syntetických vláken a směsových tkanin.	3,5
mix 	Sušení textilií z bavlny a syntetiky.	3,0
 přikrývky	Sušení textilií, polštářů, prošívaných přikrývek nebo dek plněných syntetickými vlákny. <b>Poznámka:</b> Sušení jednotlivých velkých textilií, dek nebo polštářů.	2,5
jemné 	Sušení choulostivých textilií ze saténu, syntetických vláken a směsových tkanin.	2,0
 peří	Sušení textilií, přikrývek nebo peřiny naplněných peřím. <b>Poznámky</b> ■ Sušení jednotlivých velkých textilií, dek nebo polštářů.	1,5

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po skončení programu textilie natřepete, aby se náplň rovnoměrně rozložila a uvolnila se vlhká místa.</li> </ul>	
 sport/ fitness	Sušení rychle schnoucích sportovních oděvů z funkčních vláken, mikrovlákna a syntetických vláken.	1,5
 košile/halenky	Sušení košil a halenek z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Pro optimální výsledek sušení sušte maximálně 5 košil najednou. Po sušení prádlo vyžehlete nebo pověste. Zbývající vlhkost se rovnoměrně rozloží.	1,5
 rychlý 40'	Sušení textilií ze syntetiky a lehké bavlny.	1,0
 ručníky	Sušení odolných bavlněných a lněných ručníků a županů s možností vyvářky.	6,0

## 9.2 Časové programy

Časové programy jsou programy se stanovenou nebo nastavitelnou dobou trvání. Program skončí po uplynutí této doby, i když prádlo ještě není suché. Časové programy jsou vhodné pro sušení jednotlivých kusů prádla nebo tenkých textilií.

**Tip:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu. Značky pro údržbu na visačkách

Časový program	Popis	Max. množství prádla (kg)
 vlna závěr	Sušení vlny nebo textilií s podílem vlny vhodných pro praní v pračce. <b>Poznámka:</b> Textilie budou nadýchanější, ale nikoli suché. Po skončení programu textilie vyjměte a nechte je uschnout.	0,5
 čas. program studený	Sušení všech druhů textilií kromě vlny a hedvábí. Vhodný také pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošeného prádla.	3,0

<b>Časový program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. množství prádla (kg)</b>
čas. program teplý ☹	Sušení všech druhů textilií kromě vlny a hedvábí. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého, silného prádla.	3,0



## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 45.

	<b>Použití</b>	<b>Objednací číslo</b>
Spojovací souprava	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou.	WTZ20410
Spojovací souprava s výsuvnou pracovní deskou	Prostorově úsporná instalace spotřebiče na vhodnou pračku od stejného výrobce a se stejnou šířkou a hloubkou. Pomocí výsuvné pracovní desky lze do spotřebiče snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZ11400
Rozvojka Y	Odtokovou hadici dalšího spotřebiče připojte k stejnému sifonu.	15000490
Odtoková hadice	Vypouštění přebytečné kondenzované vody ze spotřebiče přímo do odpaďu bez pravidelného vyprazdňování nádržky na kondenzovanou vodu.	WTZ1110
Filtrační vložka	Náhradní díl pro ochranu před žmolky do filtračního systému v dolní části.	12007650
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WTZPW20D

## 11 Prádlo

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 11.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a bubnu.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.
- ▶ Kvůli šetrnému zacházení se spotřebičem a s prádlem prádlo připravte.
  - Vyprázdněte kapsy.
  - Kartáčkem odstraňte písek ze všech záhybů a kapes.
  - Povlaky na příkrývky a polštáře zapněte.
  - Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
  - Látkové pásky, vázačky u zástěr zavažte nebo použijte pytlík na praní.
  - Ze záclon odstraňte kroužky a ocelová lanka nebo použijte sítku na prádlo.
  - Na malé kousky prádla, jako např. dětské ponožky, použijte sítku na prádlo.
  - Prádlo rozložte a načechejte nebo se řiďte popisem k jednotlivým programům.
  - Prádlo před sušením vyždímejte.

## 12 Základní ovládání

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 12.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně instalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení"*, Strana 12

- ▶ Nastavte volič programů na některý program.

### 12.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy"*, Strana 26
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu.

### 12.3 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-mačkání, dodržujte maximální množství prádla pro

→ *"Programy"*, Strana 26.


**Požadavek:** Prádlo je připravené.

→ *"Prádlo"*, Strana 30

1. Otevřete dvířka.  
Zkontrolujte, zda je bubna prázdná.
2. Vložte prádlo do bubny.
3. Zavřete dvířka.  
Zajistěte, aby nebylo žádné prádlo přiskřípnuté ve dvířkách.

### 12.4 Spuštění programu

**Poznámka:** Pokud chcete změnit dobu do skončení programu, nejprve nastavte dobu skončení.

- ▶ Stiskněte  **Start/ Reload**.
- ✓ Na displeji se zobrazí buď doba trvání programu, nebo doba skončení.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: "End".


## 12.5 Přidání prádla

Po spuštění programu můžete kdykoli prádlo vyndat nebo přidat.

### 1. Stiskněte **Start/ Reload**.

Proces ochlazení se spustí automaticky přibližně za 30 sekund a prádlo se chladí při otáčejícím se bubnu. Pokud si proces ochlazení nepřejete nebo ho chcete přerušit, otevřete dvířka.

→ "Displej", Strana 20

2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka spotřebiče.
5. Stiskněte  **Start/ Reload**.

## 12.6 Zrušení programu

### 1. Stiskněte **Start/ Reload**.

Proces ochlazení se spustí automaticky přibližně za 30 sekund a prádlo se chladí při otáčejícím se bubnu. Pokud si proces ochlazení nepřejete nebo ho chcete přerušit, otevřete dvířka.

→ "Displej", Strana 20

2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Vyndejte prádlo → Strana 31.

## 12.7 Vyjmutí prádla

1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Vyndejte prádlo.

## 12.8 Vypnutí spotřebiče

- ▶ Volič programů nastavte na **Off**.

## 12.9 Filtr na žmolky


Během sušení se žmolky z prádla shromažďují ve filtru na žmolky. Filtr na žmolky chrání spotřebič před žmolky.

### Čištění filtru na žmolky

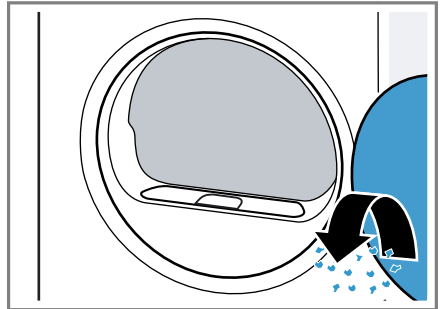
Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyčistěte filtr na žmolky.

**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

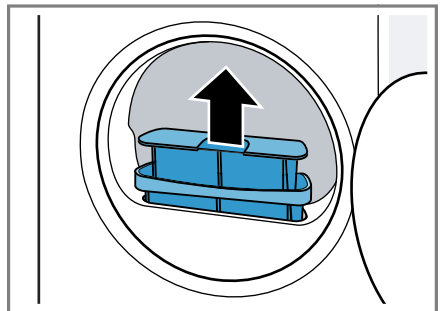
### Požadavky

- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
- nebo za provozu: .

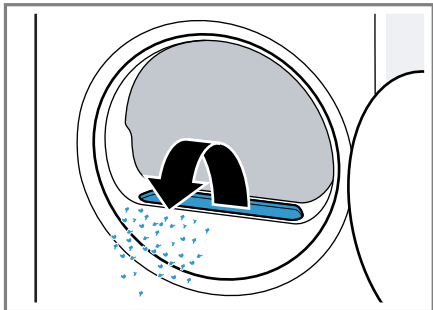
1. Otevřete dvířka.
2. Odstraňte žmolky ze dvířek.



3. Odstraňte dvoudílný filtr na žmolky.

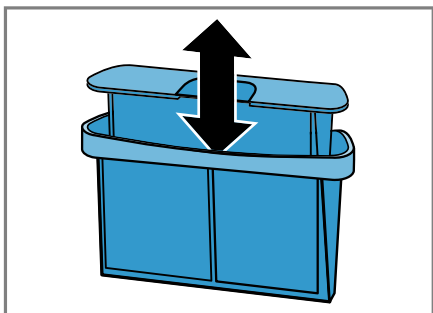


4. Odstraňte žmolky z prohlubně.

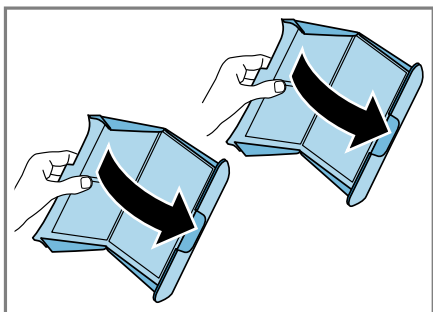


Dbejte na to, aby se žmolky nedostaly do vzduchového kanálu.

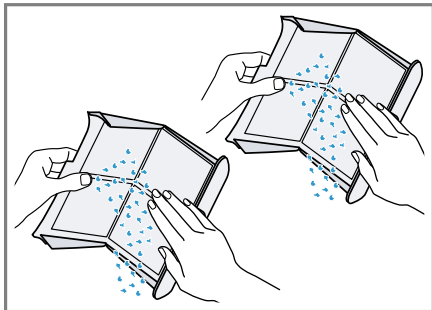
5. Rozpojte dvoudílný filtr na žmolky.



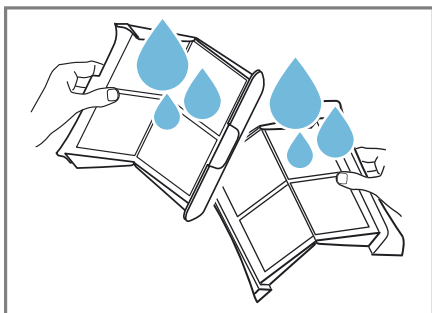
6. Otevřete oba filtry na žmolky.



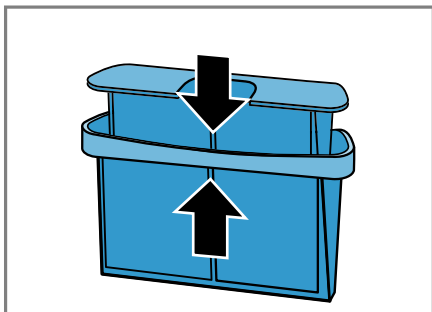
7. Odstraňte žmolky.



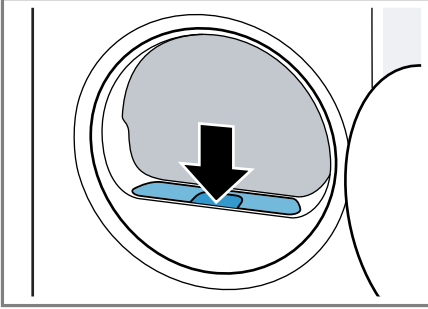
8. Oba filtry na žmolky důkladně vyčistěte pod tekoucí teplou vodou a osušte.



9. Oba filtry na žmolky zavřete a sestavte.



10. Nasaďte dvoudílný filtr na žmolky.



11. Zavřete dvířka.

## 12.10 Filtrační systém ve spodní části

Během sušení se žmolky z prádla shromažďují ve filtračním systému ve spodní části. Filtrační systém chrání spotřebič před žmolky.

### Čištění filtračního systému ve spodní části

Když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyčistěte filtrační systém ve spodní části.

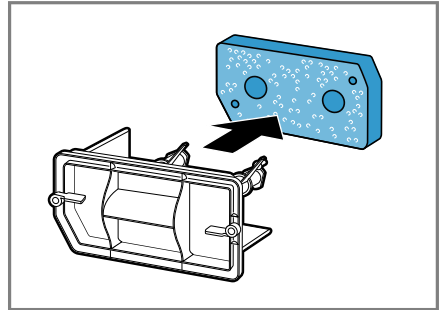
#### Poznámky

- Filtrační systém můžete čistit pravidelně bez zobrazení upozornění. Není nutné čištění po každém sušení.
- Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

**Požadavek:** Na displeji se během provozu zobrazí: ☹.

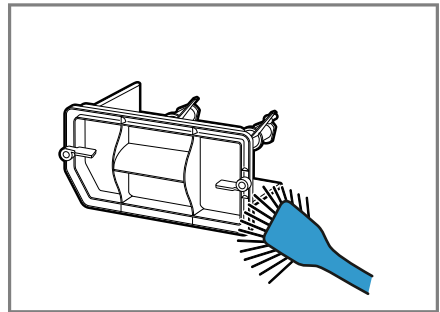
1. Vyčistěte filtr na žmolky → *Strana 31.*
2. Otevřete spodní část → *Strana 36.*

3. Filtrační vložku opatrně vyndejte z držáků.



Dbejte na to, abyste filtrační vložku nezdeformovali nebo nepoškodili.

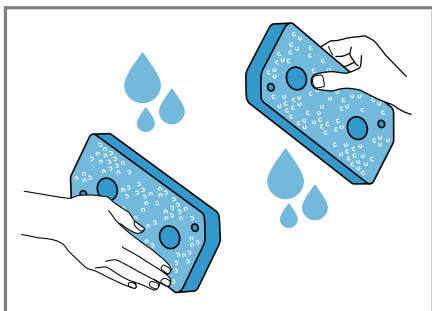
4. Kryt výměníku tepla vyčistěte měkkým kartáčem.



Odstraňte všechny nečistoty z těsnění.

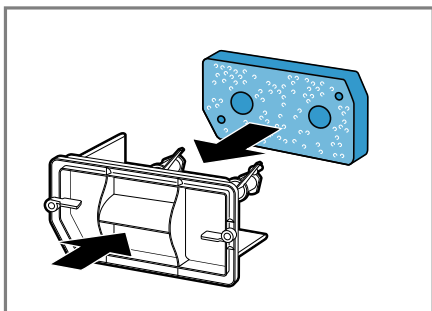
## cs Základní ovládání

5. Filtrační vložku důkladně vyčistěte pod tekoucí teplou vodou a ručně vymačkejte.



Intenzivní nečistoty můžete opatrně odstranit vysavačem. Filtrační vložku nečistěte čistícími prostředky.

6. Nasaďte filtrační vložku do držáku.



Dbejte na to, abyste vyčištěnou filtrační vložku nezdeformovali, nepoškodili nebo nenasadili do držáků obráceně.

**Poznámka:** Filtrační vložku → *Strana 29* si můžete objednat jako náhradní díl u zákaznického servisu.

7. Zavřete spodní část → *Strana 37*.

## 12.11 Nádržka na kondenzovanou vodu

Při sušení vzniká kondenzovaná voda, kterou spotřebič používá k automatickému čištění. Ve stavu při do-

dání se kondenzovaná voda shromažďuje v nádržce na kondenzovanou vodu.

**Poznámka:** Tento spotřebič používáte s dodanou odtokovou hadicí. Když připojíte odtokovou hadici → *Strana 14*, nemusíte pravidelně vyprazdňovat nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 34*.

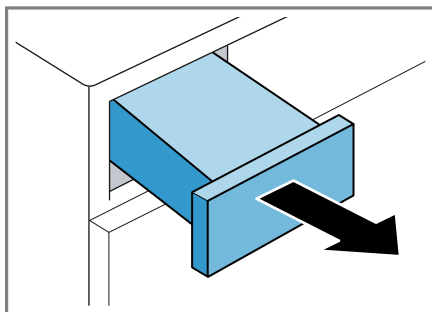
### Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

Když sušicí program skončí nebo když se za provozu zobrazí na displeji upozornění, vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.

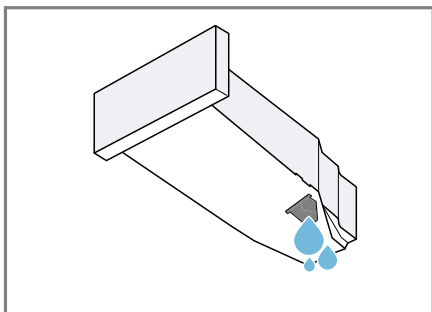
#### Požadavky

- Na displeji se zobrazí po sušení: "End"
- nebo za provozu: ☹️.

1. Vodorovně vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



2. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.



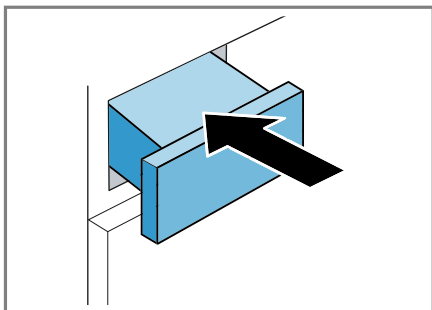
Dbejte na to, aby byla před spuštěním provozu spotřebiče nádržka na kondenzovanou vodu zasunutá.

→ "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 35

### Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu

**Požadavek:** Ze spotřebiče jste vynadali nádržku na kondenzovanou vodu  
→ Strana 34.



- ▶ Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu až nadoraz.



## 13 Dětský zámek



Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládnutí ovládacích prvků.

### 13.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec..**
- ✓ Na displeji se zobrazí .
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokované.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče.

### 13.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy držte stisknutá obě tlačítka  **3 sec..**
- ✓  na displeji zhasne.

## 14 Základní nastavení

Spotřebič si můžete nastavit podle svých potřeb.

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

## 15 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

## 15.1 Rady k čistění a ošetřování

Kryt spotřebiče a ovládací prvky otírejte pouze vodou a vlhkým hadrem.

Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické.

Okamžitě odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

Čerstvé usazeniny lze snadněji bez zbytku odstranit.

Po použití nechte dvířka spotřebiče otevřená.

Může vyschnout zbytková voda a zabrání se tvorbě zápachu ve spotřebiči.

## 15.2 Spodní část

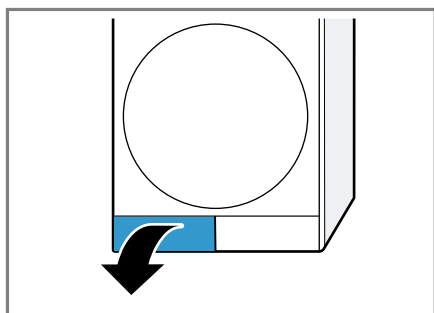
V přístupné spodní části spotřebiče se nachází výměník tepla.

### Otevření spodní části

#### Požadavky

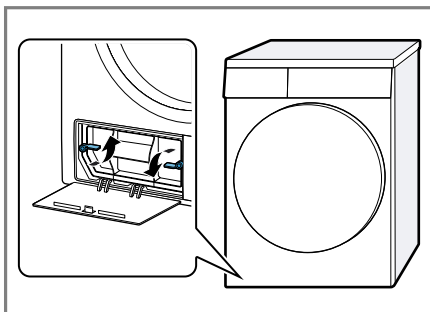
- Nechali jste spotřebič 30 minut vychladnout.
- Dvířka spotřebiče jsou zavřená.

1. Otevřete servisní kryt.

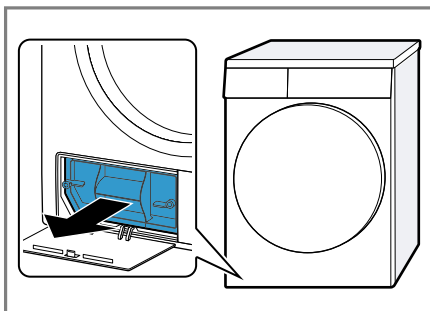


Když pod servisní kryt položíte hadr, zachytí se zbývající voda ze spodní části.

2. Otevřete páčku krytu výměníku tepla.



3. Vytáhněte kryt výměníku tepla za páčku.



### Čištění spodní části

Můžete odstranit viditelné nečistoty ve spodní části.

#### **⚠ POZOR** Nebezpečí pořezání!

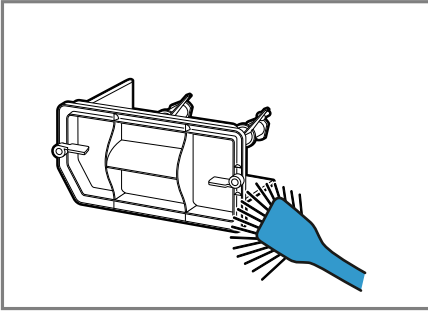
Ostré hrany výměníku tepla mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se lamel výměníku tepla.

1. Otevřete spodní část → *Strana 36.*

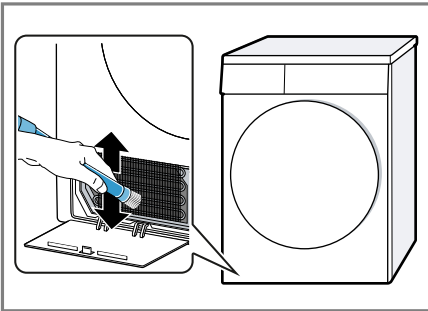


2. Kryt výměníku tepla vyčistěte měkkým kartáčem.



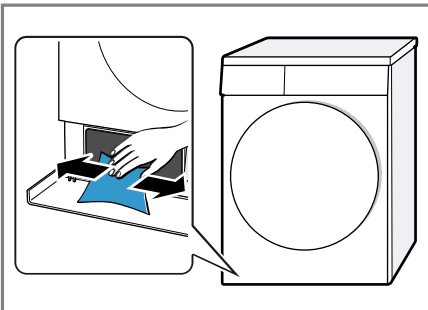
Odstraňte všechny nečistoty z těsnění.

3. Lamely výměníku tepla opatrně vyčistěte kartáčovým nástavcem vysavače.



Lamely vysajte seshora dolů a dávejte pozor, aby se přitom nezdeformovaly nebo nepoškodily.

4. Otvor vyčistěte měkkým, vlhkým hadrem.

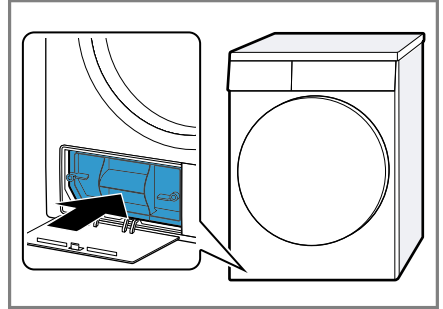


5. Zavřete spodní část → *Strana 37*.

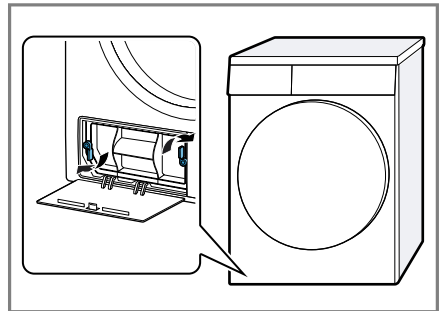
### Zavření spodní části

**Požadavek:** Spodní část je otevřená. → "Otevření spodní části", *Strana 36*

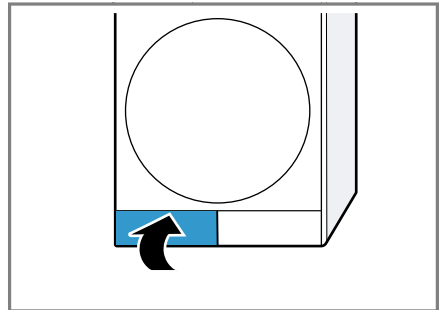
1. Nasadte kryt výměníku tepla za páčku.



2. Zavřete páčku krytu výměníku tepla.



3. Zavřete servisní kryt.



## 15.3 Senzor vlhkosti

Senzor vlhkosti tohoto spotřebiče zjišťuje, jak je prádlo během sušení vlhké. V závislosti na zbývajícím množství vlhkosti prádla mění spotřebič dobu trvání automatického programu.

### Čištění senzoru vlhkosti

Na senzoru vlhkosti se po nějaké době mohou usazovat zbytky vodního kamene, pracích prostředků a ošetrovacích prostředků. Senzor vlhkosti pravidelně čistěte.

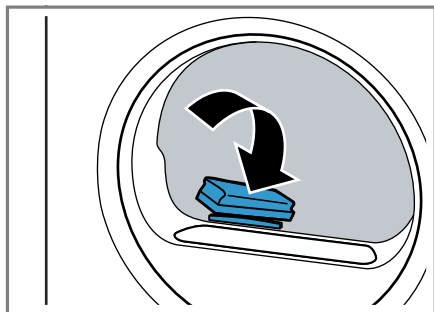
### POZOR!

Tvrdé nebo drsné předměty mohou poškodit senzor vlhkosti.

- ▶ K čištění nepoužívejte tvrdé nebo drsné předměty, abrazivní prostředky nebo ocelovou drátěnku.

**Poznámka:** Pokud spotřebič nečistíte popsaným způsobem, může dojít ke zhoršení funkce spotřebiče.

1. Otevřete dvířka.
2. Senzor vlhkosti vyčistěte houbičkou.



## 16 Odstranění poruch




Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

### **VÝSTRAHA**



#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
"Hot" a buben se otáčí.	Proces ochlazení aktivní. 1. Nejedná se o závadu. 2. Během procesu ochlazení neměňte program. <b>Poznámka:</b> Proces ochlazení trvá až 10 minut. Spotřebič můžete nadále obsluhovat.
Bručivý hluk.	Kompresor aktivní. ▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.
Displej zhasl a bliká  <b>Start/ Reload.</b>	Je aktivní režim šetření energie. ▶ Stiskněte libovolné tlačítko. ✓ Displej se znovu rozsvítí.
	Filtr na vlákna je znečištěný. ▶ → "Čištění filtru na žmolky", <i>Strana 31</i>
	Filtr spodní části je znečištěný. ▶ → "Čištění filtračního systému ve spodní části", <i>Strana 33</i>
Spotřebič nepracuje.	Není zapojená zástrčka síťového kabelu. ▶ Připojte spotřebič k el. síti.  Zareagovala pojistka v pojistkové skříňce. ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce.  Výpadek napájení. ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.
Spotřebič je pozastavený, ale buben se otáčí.	Proces ochlazení aktivní. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.

Závada	Příčina a řešení závady
Pomačkání.	<p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte maximální množství náplně → "Programy", Strana 26.</li> </ul>
	<p>Prádlo leží po skončení sušení příliš dlouho v bubnu.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení.</li> <li>2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.</li> </ol>
	<p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte vhodný program pro příslušný druh textilií. → "Programy", Strana 26</li> </ul>
	<p>Nemačkovatelné textilie sušené příliš dlouho.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Změna výsledku sušení", Strana 25.</li> <li>▶ → "Přízpusobení výsledku sušení", Strana 25.</li> </ul>
	<p>Není aktivovaná ochrana před zmačkáním.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivujte ochranu před zmačkáním. → "Tlačítka", Strana 23</li> </ul>
☹ a program přerušen.	<p>Nádržka na kondenzovanou vodu naplněná.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 34.</li> <li>2. → "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 35.</li> <li>3. → "Spuštění programu", Strana 30.</li> </ol>
	<p>Odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> <li>2. Ved'te odtokovou hadici bez zalomení.</li> </ol>
	<p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená. → "Připojení odtokové hadice", Strana 14</li> </ul>
	<p>Odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Propláchněte odtokovou hadici vodovodní vodou.</li> </ul>
	<p>Ve spodní části se nachází cizí předmět</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Otevření spodní části", Strana 36.</li> <li>2. Odstraňte příslušné cizí předměty.</li> <li>3. → "Zavření spodní části", Strana 37.</li> </ol>
Kondenzát v nádržce na kondenzovanou vodu, ačkoli je odtoková hadice připojená.	<p>Spotřebič používá kondenzovanou vodu pro automatické samočištění.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
	<p>Odtoková hadice není správně připojená.</p>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Kondenzát v nádržce na kondenzovanou vodu, ačkoli je odtoková hadice připojená.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená.</li> <li>→ "Připojení odtokové hadice", Strana 14</li> </ul>
Program se nespustí.	<p>Je aktivovaný dětský zámek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Deaktivace dětského zámku", Strana 35</li> </ul> <hr/> <p>Nestiskli jste  <b>Start/ Reload.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte  <b>Start/ Reload.</b></li> </ul> <hr/> <p>Není nastaven žádný program.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Nastavení programu", Strana 30.</li> <li>2. → "Spuštění programu", Strana 30.</li> </ol>
Doba trvání programu se během sušení mění.	<p>Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul>
Hluk čerpadla.	<p>Čerpadlo na kondenzát aktivní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Bzučivý zvuk.	<p>Ventilace kompresoru aktivní.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Příliš dlouhá doba sušení.	<p>Filtr spodní části je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění filtračního systému ve spodní části", Strana 33</li> </ul> <hr/> <p>Filtr na vlákna je znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění filtru na žmolky", Strana 31</li> </ul> <hr/> <p>Teplota prostředí je vyšší než 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí nižší než 30 °C.</li> </ul> <hr/> <p>Teplota prostředí je nižší než 15 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla teplota prostředí vyšší než 15 °C.</li> </ul> <hr/> <p>Nedostatečná cirkulace vzduchu na místě instalace spotřebiče.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Větrejte místo instalace spotřebiče.</li> </ul> <hr/> <p>Vstup vzduchu spotřebiče je blokový.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byl volný vstup vzduchu spotřebiče.</li> </ul> <hr/> <p>Výměník tepla je znečištěný.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Otevření spodní části", Strana 36.</li> <li>2. Vyčistěte výměník tepla. → "Čištění spodní části", Strana 36</li> <li>3. → "Zavření spodní části", Strana 37.</li> </ol>

Závada	Příčina a řešení závady
Vytéká voda.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyrovnání spotřebiče</li> </ul>
	<p>Těsnění krytu výměníku tepla je znečištěné.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte těsnění krytu výměníku tepla. → <i>"Čištění filtračního systému ve spodní části", Strana 33</i></li> </ul>
	<p>Odtoková hadice není správně připojená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla odtoková hadice správně připojená. → <i>"Připojení odtokové hadice", Strana 14</i></li> </ul>
	<p>Páka krytu výměníku tepla není správně zavřená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby byla páka výměníku tepla správně zavřená. → <i>"Zavření spodní části", Strana 37</i></li> </ul>
Prádlo je příliš vlhké.	<p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte časový program pro dosušení. → <i>"Programy", Strana 26</i></li> </ul>
	<p>Výpadek napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.</li> </ul>
	<p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Dodržujte maximální množství náplně → <i>"Programy", Strana 26.</i></li> </ul>
	<p>Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než je.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení.</li> <li>2. Pro ochlazení kusy prádla rozprostřete.</li> </ol>
	<p>Nastaven nevhodný výsledek sušení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Změna výsledku sušení", Strana 25.</i></li> </ul>
	<p>Výsledek sušení není přizpůsobený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Přizpůsobení výsledku sušení", Strana 25.</i></li> </ul>
	<p>Příliš malé množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nastavte časový program pro dosušení. → <i>"Programy", Strana 26</i></li> </ul>
	<p>Senzor vlhkosti znečištěný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → <i>"Čištění senzoru vlhkosti", Strana 38.</i></li> </ul>
	<p>Postup sušení přerušeno a nádržka na kondenzovanou vodu naplněná.</p>

---

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Prádlo je příliš vlhké.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. → "Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 34.</li><li>2. → "Zasunutí nádržky na kondenzovanou vodu", Strana 35.</li><li>3. → "Spuštění programu", Strana 30.</li></ol>

---

## 17 Přeprava, uskladnění a likvidace

Zde se dozvíte, jak svůj spotřebič připravíte pro přepravu a uskladnění. Kromě toho se dozvíte, jak zlikvidujete staré spotřebiče.

### 17.1 Příprava spotřebiče pro přepravu

#### POZOR!

Pokud byste spotřebič používali hned po přepravě, může chladivo ve spotřebiči způsobit poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nechte po přepravě dvě hodiny stát, než ho uvedete do provozu.

**Tip:** Ve spotřebiči může být zbývající voda, která může při přepravě kapat. Spotřebič přepravujte nastojato.

#### Požadavky

- Nádržka na kondenzovanou vodu je vyprázdněná. Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu → *Strana 34*
  - Spotřebič je zapnutý. → *"Zapnutí spotřebiče", Strana 30*
1. Nastavte libovolný program → *Strana 30*.
  2. Spusťte program → *Strana 30* a počkejte 5 minut.
- ✓ Kondenzovaná voda je odčerpaná.
3. Vypněte spotřebič. → *"Vypnutí spotřebiče", Strana 31*
  4. Odpojte odtokovou hadici z místa připojení. → *"Způsoby připojení odtoku vody", Strana 15*
  5. Zajistěte odtokovou hadici na spotřebiči proti neúmyslnému uvolnění.

Zajistěte, aby odtoková hadice nebyla zalomená.

6. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 34*.
  7. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu → *Strana 35*.
  8. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
- ✓ Spotřebič je připravený k přepravě.

### 17.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničíte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí požáru!

Chladivo R290 použité v tomto spotřebiči je ekologické, avšak hořlavé a při neodborné likvidaci spotřebičů může dojít k jeho vzplanutí.

- ▶ Přístroj nechte odborně zlikvidovat.
  - ▶ Nepoškozujte trubky okruhu chladiva.
1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
  2. Odpojte síťový kabel.
  3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.



Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

## 18.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

## 18 Zákaznický servis



Pokud máte dotazy týkající se použití, nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte náš zákaznický servis. Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

## 19 Hodnoty spotřeby



























Program  **bavlna eco**  (označený šipkou) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a je nejefektivnější ohledně spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.















Hodnoty spotřeby tohoto programu uvedené na energetickém štítku se vztahují na obsah vlhkosti prádla 60 %.

Hodnoty uvedené pro jiné programy jsou orientační hodnoty a byly zjištěny v souladu s platnou normou EN 61121.

Skutečné hodnoty se mohou od uvedených hodnot lišit podle druhu tkaniny, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti tkaniny, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínek prostředí a aktivace přídatných funkcí.

Předpokládaná doba trvání programu / doba skončení zobrazená na displeji spotřebiče při výběru programu vychází ve stavu při dodání spotřebiče z rychlosti odstředování pračky 1000 ot/min.

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- ďování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	9,0	1400	50	3:46	2,01
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	4,5	1400	50	2:36	1,33
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	9,0	1000	60	4:15	2,28
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	4,5	1000	60	2:52	1,48
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	9,0	800	70	4:44	2,54
bavlna  +  Cupbo- ard Dry	-1,5	4,5	800	70	3:08	1,64
 bavlna eco 	0,0	9,0	1400	50	3:30	1,82
 bavlna eco 	0,0	4,5	1400	50	2:08	1,07
 bavlna eco 	0,0	9,0	1000	60	3:58	2,11
 bavlna eco 	0,0	4,5	1000	60	2:23	1,22
 bavlna eco 	0,0	9,0	800	70	4:27	2,40
 bavlna eco 	0,0	4,5	800	70	2:39	1,37
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	1400	50	2:25	1,29

Program	Ko- nečná vlhkost (%)	Množ- ství prádla (kg)	Rych- lost od- stře- dování (ot/min)	Počá- teční vlhkost (%)	Doba trvání progra- mu (h:min)	Spotře- ba energie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	1400	50	1:35	0,79
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	1000	60	2:55	1,56
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	1000	60	1:51	0,95
bavlna  +  Iron Dry	12,0	9,0	800	70	3:24	1,84
bavlna  +  Iron Dry	12,0	4,5	800	70	2:07	1,11
snadno udržovatelné  +  Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	1:06	0,55
snadno udržovatelné  +  Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	1:21	0,67

## 20 Technické údaje

Výška spotřebiče	84,2 cm
Šířka spotřebiče	59,8 cm
Hloubka spotřebiče	59,9 cm
Hmotnost	56,2 kg <sup>1</sup>
Maximální množství prádla	9,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
 Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	625 W
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče	

Příkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypnutý stav: 0,15 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> </ul>
Teplota prostředí	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálně: 5 °C</li> <li>■ Maximálně: 35 °C</li> </ul>
Délka síťového kabelu	145 cm
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče	

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.)

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

**cs** Technické údaje

na typovém štítku. Alternativně najde-  
te označení modelu také na prvním  
řádku EU energetického štítku.









## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001686241** (010916)

CS